



LANGENER

# Zeitungsbblatt

für die Stadt Langen und die Gemeinden Egelsbach, Dreieichenhain, Götzenhain u. Offenthal

Erscheint wöchentlich freitags

I. Jahrgang / Nr. 5

Freitag, den 6. August 1948

Einzelpreis 10 D-Pfennig

### Vereins - Anzeigen

#### Sport- und Sängergemeinschaft 1945 Langen

Am Montag, 20.30 Uhr im Schwimmstadion **Vorstands-Sitzung.** Die Anwesenheit aller techn. Leiter ist unbedingt erforderlich.

#### Abend-Sportfest

Wir machen schon heute auf das am kommenden Samstag, 14. 8. im Schwimmstadion stattfindenden **Abend-sportfest** aufmerksam. Wir bitten die Einwohnerschaft, sich diesen Abend freizuhalten!

#### Appell an alle Mitglieder!

Anlässlich des **Abend-sportfestes**, des Turniers u. d. Deutschen Rollhockey - Meisterschaften ist noch viel Arbeit zu leisten und wir bitten, daß jedes Mitglied am Freitag um 19.30 Uhr und am Sonnabend um 14 Uhr im Schwimmstadion f. die noch zu leistende Arbeit erscheint. Der stellvertr. Leiter.

#### Sängerinnen u. Sänger

Unsere Proben finden unter der Leitung des Dirigenten statt.

**Kinderchor**, Freitags 17 Uhr

**Frauenchor**, Freitags 20 Uhr

**Gemischter Chor**, Freitags 21 Uhr

Wegen d. Mitwirkung beim **Abend-sportfest** am 14. August ist es Pflicht, daß ein jedes Chor-Mitglied pünktlich erscheint.

Der Obmann.

### ANFÄNGER - LEHRGANG

in

## Deutscher Kurzschrift

Beginn Ende August 1948

Schriftliche Meldungen erbeten an:

**HANSEICHTNER**

staatl. gepr. Kurzschrittlehrer

**LANGEN (Bez. Ffm.) Borngasse 2**

#### Turner

Sonntag, 8. 8. findet das **Kreis-Turn- und Sportfest** i. Darmstadt a. d. Woogwiese statt. Abfahrt aller Teilnehmer morgens 7.15 Uhr ab Lutherplatz mit Omnibus.

#### Handball

Sonntag, 8. 8. **Turnier** auf der Rollsportbahn von 10-12 u. 14-17 Uhr Abends ab 8 Uhr **großer Tanz** i. Schwimmstadion. Für Unterhaltung ist bestens gesorgt.

Der Obmann.

#### Fußball

Sonntag, 8. 8. I u. II. Mannschaft in Ginnheim. Abfahrt m Omnibus 13 Uhr ab Lutherplatz

A-H in Lengfeld. Abfahrt mit Omnibus 13 Uhr ab Lutherplatz

#### Radfahrer

Morgen Sonnabend, 20 Uhr, **Versammlung** bei Pausch.

Der Obmann.

#### Jahrgang 1904/05

trifft sich am Samstag, den 7. 8., 20.30 Uhr im Weingold zu einer wichtig. Besprechung.

#### Jahrgang 1903/04

Samstag, 20.30 Uhr **Zusammenkunft** auf dem „Bergfried“. Brötchenmarken sind mitzubringen.

Der Einberufer.

### Vogelfutter

### Fischfutter !

Erhältlich bei:

### Samen-Jung

Bahnstrasse 17

Ab Montag, 9. 8. 48 wird

### Weizen zum Mahlen

angenommen

**Fr. Wettengel**

Wiesenmühle  
Langen, Wiesgässchen

An die

## Bevölkerung von Langen!

Die am Donnerstag, den 29. Juli 1948, 11.05 Uhr in Sinn/Dillkreis gegossene neue Glocke wird morgen Samstag, den 7. Aug. in unsere Stadt kommen. In den frühen Abendstunden, etwa um 7 Uhr, kann damit gerechnet werden.

Wenn die Glocken zusammenläuten, wird die Glocke ihren Einzug halten.

Fahrtweg ist: Bahnhofsanlage, Karl-Marx-Straße, Bahnstraße, Lutherplatz, Rheinstraße, Fahrgasse, Kirchplatz.

Vor der Kirche findet eine kurze Feier statt, zu der die Bevölkerung hiermit eingeladen wird.

Langen, am 6. August 1948

gez. U m b a c h, Bürgermeister

gez. H e m m e s, Pfarrer

## UNTERRICHT

im Klavierspiel (für alle Stufen)  
Harmonielehre, Komposition,  
Chor- u. Orchesterleitung erteilt

### Dr. Rudolf Werner

Staatl. anerkannter Musiklehrer  
LANGEN, Luisenstr. 3, I.

#### Frankfurter Str. 3

Alleinverkauf der Original-Erzeugnisse Marke „Cveko“

Elektr. Bügeleis. u. Kocher

werden schnellstens und fachmännisch instandgesetzt.

Wir erwarten Sie!

## FOTO-DERFELT (Inh. Artur Derfelt Unterkeller Nachf.)

Bitte beachten Sie meine Ausstellungen in der Oberstadt u. Unterstadt

Führend in Trau-Aufnahmen

An- u. Aufnahme, Ausgabe nur Atelier Unterkeller Nachf. - Karl Marxstr. 17, Tel. 798

## Amtliche Bekanntmachungen

Betr.: **Grundsteuer für Rj. 1948.**  
Es wird nochmals darauf hingewiesen, daß die Grundsteuer nicht mehr vierteljährlich, sondern monatlich und zwar bis spätestens 15. eines jeden Monats zu bezahlen ist. Die Juli-Rate, fällig am 15. 7. 1948, ist noch bis spätestens 10. 8. 1948 ohne Kosten zahlbar. Bis dahin nicht eingezahlte Grundsteuerbeträge werden zwangsweise beigetrieben. Die Grundsteuer für Monat August 1948 ist bis spätestens 15. August einzuzahlen.

Betr.: **Wohnungsmiete.**  
Die Wohnungsmiete ist jeweils spätestens bis zum 5. eines jeden Monats zu bezahlen.

Betr.: **Beitrag zur land- und forstw. Berufsgenossenschaft für 1947 und 1948.**

Der Beitrag ist noch ohne Kosten bis 10 August 1948 zahlbar.

Betr.: **Verlegung der Dienststelle des Kreisflüchtlingsamtes.**

Die Dienststelle des Kreisflüchtlingsamtes befindet sich nunmehr im Gebäude des Landratsamtes Offenbach-M., Herrnstr. 16, Zimmer 7.  
Betr.: **Ansteckende Blutarmut der Einhufer.**  
In dem Gehöft des Peter Werner 3., Langen, Schafgasse 3, ist die ansteckende Blutarmut der Einhufer festgestellt worden.

Betr.: **Schluß der Feldgemarkung.**  
Es besteht Veranlassung darauf hinzuweisen, daß der Gemarkungsschluß gem. Art. 43 des Hess. Feldstrafgesetzes vom 15. 7. 04 wie folgt festgesetzt ist: 1. 8.—30. 9. 1948 von 21—6 Uhr, 1. 10.—30. 11. 1948 von 19—7 Uhr. Außerhalb dieser Zeit darf die Feldgemarkung nicht betreten werden.

Betr.: **Flüchtlinge, die in ihrem Herkunftsland als Beamte tätig gewesen sind.**

Der Finanzrat des Vereinigten Wirtschaftsgebietes benötigt zur Vorbereitung des Lastenausgleiches umgehend die Zahl der Flüchtlinge, die in ihrem Herkunftsland als Beamte tätig gewesen sind. Meldungen dieser Personen bis **spätestens 7. 8. 1948** bei dem Wohnungsamt, Wilhelm-Leuschner-Platz.

Langen, den 5. August 1948.  
Der Bürgermeister:  
U m b a c h.

**Die Flüchtlingsvertrauensleute der Stadt Langen geben bekannt:**

1. Jeden Freitagabend von 19—21 Uhr haben wir **Sprechstunde** im 1. Stock der Haushaltungsschule (Flachsbadstraße).

2. Wir haben festgestellt, daß ein großer Teil der Heimatvertriebenen einen viel zu hohen **Mietsatz** zahlt. Diejenigen, die glauben, daß sie zuviel entrichten, mögen sich in unserer Sprechstunde einfinden und angeben, wie groß ihre Wohnung ist (qm-Zahl), wieviel sie z. Zt. kostet und wo sie gelegen ist (ob Alt- oder Neubau). Wir werden berechtigten Klagen nachgehen und gegebenenfalls durch die zuständige Preisüberwachungsbehörde den Mietsatz festlegen lassen.

3. Kürzlich ist endlich die Erste Durchführungsverordnung zum Gesetz zur **Gebrauchsübertragung von Hausrat und Einrichtungsgegenständen** des täglichen Bedarfs erlassen worden. Anträge auf Dauerzuweisung der bereits genutzten Gegenstände sind an das Wohnungsamt zu richten. Es wird empfohlen, sich vor der Antragstellung in unserer Sprechstunde beraten zu lassen.

4. Unsere „**Interessengemeinschaft Hilfsdienst der Vertriebenen**“ zählt bereits einige hundert Mitglieder; täglich kommen erfreulicherweise neue hinzu. Wir empfehlen allen Heimatvertriebenen in ihrem eigenen Interesse dringend, unserer örtlichen Hilfsgemeinschaft geschlossen beizutreten. Nur geschlossen können wir einander wirksam helfen und wir sind auf dem besten Wege dazu! Der Mitgliedsbeitrag ist auf 50 Pfennige je Haushalt herabgesetzt worden. Aufnahmeanträge sind bei den Flüchtlingsver-

trauensleuten, bei Herrn Fahrenbruch, Triftstraße 19 und in unserer Freitag-Sprechstunde erhältlich.

5. **Und nun eine Bitte an alle!** Der Hilfsdienst ist durch die Währungsreform stark geschwächt worden. **Helft uns helfen!** Zahlt Spenden ein auf das Postscheckkonto der Interessengemeinschaft Hilfsdienst der Vertriebenen, Postscheckkonto Ffm. Nr. 4495.

Beachtet die Anschlagtafel auf dem Lutherplatz!

Erledigung von Gesuchen, Übersetzungen und d. Schreibarbeiten (auch m. Stenogramm-Aufnahme).

Schreib- und Übersetzungsbüro  
**L. Besthorn** Langen  
Bahnr. 97

SPORT- U. SÄNGERGEMEINSCHAFT 1945 LANGEN Abl. Handball

## Handball BLITZ-TURNIER

Am kommenden Sonntag, 8. Aug. vorm. 10-12 Uhr nachm. 2-5 Uhr

Am Abend, 20 Uhr  
**Großer Tanz**  
auf der Rollsportbahn  
Es spielt die verstärkte Kapelle Fink. Eintr. 0,75

**auf der Rollsportbahn**  
im Langener Schwimmstadion

Turnier-Teilnehmer: Eintracht Ffm. Rot-Weiß Ffm., Kickers Offenbach TSV 62 Darmstadt, Griesheim, Pfungstadt, Erbach i. O. und SSG Langen  
Eintritt: Vorm. u. nachm. je DM 0,50  
Es sind 2000 Sitzplätze vorhanden!

Wir laden hiermit alle recht herzlich ein. DAS FESTKOMITEE

**ARBEITER-WOHLFAHRT**  
Volksküche Langen  
Fahrgasse 10

**Wir helfen über die schlimmste Not!**

Zusa Selbstkostenpreis und bei geringer Markenabgabe erhalten Sie bei uns ein gutes Mittagessen. Ausgabe auch über die Strasse.  
Nähere Auskunft in unserem Büro, Fahrgasse 10  
Bürozeit von 11—13 Uhr

Mit Omnibus-Becker auf zum Rennen

## Rund um Schoffen

am Sonntag, 15. August 1948. Abfahrt ab Lutherplatz 5 Uhr. Fahrpreis 6.—  
Karten im Vorverkauf b Friseur Christ, Frankfurter Str. und Becker, Karlstr. 15

**Nah- u. Fern-Transporte**  
zuverlässig, durch  
**Heinrich Sehring 8.**  
Langen, Rheinstraße 8  
Fernruf 545

Lastkraftverkehr und Spedition für alle Güter.

**Maschinenstrickerei E. Ludwig, Langen**  
Frankfurterstr. 25

Am Samstag, 7. 8. 48 verkaufen wir:

Söckchen (weiss und bunt), Kniestrümpfe (weiss u. bunt), Schläpfer (Wolle), Badehosen, Trägerhosen für Kinder, Garnituren, Westen u. Pullover, Herrnsocken

**Tomaten, Weisskraut, Endivienpflanzen Schnittblumen** zu verkaufen

Otto Marninger Gärtnerei, Mittelweg 1

**Neue Dosen** mit Deckel sowie Abschnneiden und Schließen von Dosen bei  
**G. Köhler** Turmgasse 4

**Guterhaltenes Klavier** zu verkaufen. Wo's, Gschst.

## U. T. Lichtspiele Langen

Ab Freitag, 6. Aug. bis Donnerst. 12. Aug.

Der neueste deutsche Herzog-Film

## „Film ohne Titel“

Eine Filmkomödie spritzig u. voll Humor  
**Hans Söhnker, Hildegard Kneff, Willy Fritsch, Irene v. Meyendorff, Fritz Odemar, Carsta Löck**

Wir bringen für die nächsten Wochen die neueste deutsche Film-Produktion

Anfangszeiten: Wochentags 20.30 Uhr  
Samstag und Sonntag 15.30, 17.45, 20.30 Uhr

**Lebensmittel, Feinkost, Wein, Spirituosen Obst und ständig frisches Gemüse**

erhalten Sie in altbekannter Güte bei

● **M. Bernhardt, Langen**  
Wernerplatz 5, Fernsprecher Nr. 461

Schnellen Erfolg im Beruf, im Verkehr mit Behörden, im Privatleben durch wirksam abgefasste Briefe, Bewerbung., Eingaben. Gern hilft Ihnen das Schreibbüro D. Behnke, Langen, Karl Marx-Str. 21, (Eing. Bahnstr.)

## Obstbäume

aller Art und Sorten können zur Herbstpflanzg. beliefert werden.

**HCH. BREIDERT 8.**  
Langen, Kaplaneistr. 8

## Die guten Zschocke-Leiterwagen

sowie Ersatzräder neu eingetroffen

**Wilhelm Pfaff, Wagnermeister**  
Hügelstraße 6

## Achtung! Kraftfahrzeughalter!

Für die Zulassung Ihres Kraftfahrzeuges besorgen Sie sich rechtzeitig die erforderliche Deckungszusage für die gesetzliche Haftpflicht für das Straßenverkehrsamt (Landratsamt)

**Fritz Roth**

Generalagentur der Frankf. Allianz A.-G. Versicherungen aller Sparten. Langen, Schillerstraße 1 am evang. Gemeindehaus. Telefon 527

**Raumangel zwang uns zur Zurückstellung verschiedener Anzeigen. Wir werden dieselben in der nächsten Ausgabe veröffentlichen**

## FÄRBEREI

## A. Lacher

Neu-Isenburg  
Offenbacherstr.

● **Färben**  
in allen Tönen  
● **Lieferzeit**  
8-10 Tagen

**Annahmestelle**

## D. Metzger

Langen, Wallstr. 29

## Max Distelmann & Sohn

Textilwaren-Einzelhandel

Damen- und Herrenbekleidung  
Kurzwaren,  
Modische Kleinartikell

**Langen** Frankfurterstrasse 7

## Kartoffelkörbe

zu verkaufen

**Friedrich Schlapp**  
KORBMACHEREI  
Schafgasse 20

**Isabella Ullmann**  
EGELSBACH  
Rheinstrasse 27

empfiehlt sich den Damen v. Langen und Umgebung als  
**Hausschneiderin**

Auf der Schreibmaschine

schreibe ich Ihnen was Sie wünschen, streng vertraulich. Sie dürfen auch selbst schreiben und lernen.

**BÖHLER** Keimstr. 5

**Gritzner-Nähmaschinen**

in Kürze eintreffend

**Friedrich A. Schroth**  
Langen,  
Darmstädter Str. 16

## Kirchliche Nachrichten

**Evang. Kirchengemeinde Langen.**  
Samstag, den 7. Aug., 21 Uhr: **Wochenschlußandacht** im Gemeindehaus (Miss. König)  
Sonntag, den 8. Aug., 11. nach Trinitatis (Tag der Diakonie):

9 Uhr: **Gottesdienst** im Gemeindehaus (Miss. König)  
10 Uhr: **Gottesdienst** i. d. Kirche (Studienrat Störck, Bad-Nauheim)  
11,15 Uhr: **Kindergottesdienst** im Gemeindehaus (Miss. König)  
11,15 Uhr: **Kindergottesdienst** in der Kirche (Studienrat Störck)

**Treffen Evangelischer Heimatvertriebenen:**  
14 Uhr **Gottesdienst** unter Mitwirkung des Ev. Kirchenchors Langen (Predigt: Pfr. Vogt-Mörfelden, früher Breslau-Obernigk)  
Anschl.: **Nachversammlung** im Gemeindehaus  
Begrüßung: Studienrat Störck, Bad-Nauheim vom Hess. Gustav-Adolfwerk  
Vortrag von Pfr. Vogt-Mörfelden: **Nöte und Fragen der Flüchtlinge**  
20 Uhr im großen Saal des Gemeindehauses Vortrag von Pfr. Hemmes: **Was eint uns mit der Katholischen Kirche und was trennt uns von ihr?**

Sonstige Veranstaltungen: Mittwoch, den 11. August, 21 Uhr: Probe des Kirchenchors

**Evangelische Heimatvertriebene aus Langen und Umgebung!**

**Kommt zum Treffen der Heimatvertriebenen in Langen, veranstaltet vom Hess. Gustav-Adolfwerk!** Näheres ist aus den Kirchlichen Nachrichten ersichtlich.

**Kath. Gottesdienstordnung vom 8. 8.—15. 8. 48.**  
Sonntag: 6,30 Uhr Beichtgelegenheit

7,30 Uhr Hochamt mit Predigt  
9,30 Uhr Kindergottesdienst m. Pr.  
10,30 Uhr Spätmesse mit Predigt  
20 Uhr: Andacht

Montag und Dienstag 6 Uhr hl. Messe  
Mittwoch: 8,30 Uhr Amt  
Donnerstag: 6 Uhr hl. Messe  
Freitag: 7 Uhr Jugendmesse  
Samstag: 6 Uhr hl. Messe  
abds. v. 18—19 u. ab 20 Uhr Beichtgelegenheit  
Donnerstag, den 12.8. Probe des Kirchenchors

**Ein schönes Heim** ...  
erziele durch eine n guten Anstrich  
**Malergeschäft**  
Philipp Otto Hörlle  
Langen, Feldbergstrasse Nr. 14

## Preiswertes Weinangebot

Flesche  
46er Pfaffenschwabenheimer . 3.—  
43er Selzer Berg . . . . . 3.80  
42er Edenrother Steyerbergnatur 5.50  
42er Pfaffenschwabenheimer . 5.50  
Sonnenberg natur

Schaumweine, Liköre, Spirituosen  
**Otto Huf, Lutherplatz 7**

**Ärztlicher Sonntagsdienst**  
v. Samstag nachm 2 Uhr bis Montag vorm. 8 Uhr

8. August 1948:  
**Dr. SALLWEY, Telefon 672**

Anzeigenannahme: (Geschäftsstelle Darmstädterstr. 26) bis jeweils Donnerstags vormittags. — Anzeigenpreis: einspaltig je mm DM 0,06, Familien- u. Kleinanzeigen 0,04 lt. Preisliste Nr. 1 — Bezugspreis: Einzelnummer DM 0,10, monatlich 0,40.

# LANGENER Anzeigerblatt

für die Stadt Langen und die Gemeinden Egelsbach, Dreieichenhain, Götzenhain u. Offenthal

Erscheint wöchentlich freitags

1. Jahrgang / Nr. 6

Freitag, den 13. August 1948

Einzelpreis 10 D-Pfennig

Ihre Verlobung geben bekannt

**ELSE SCHROTH  
HEINI NOLL**

Egelsbach, 8. August 1948

Bahnstraße 27 Ernst-Ludwigstr. 29

Für die uns so zahlreich aus Verwandten-, Freunden-, Bekannten- und Kundenkreis zuteil gewordenen Glückwünsche und Geschenke zu unserer Vermählung sagen wir herzlichen Dank.

**WILLI HEUSS und FRAU ELISABETH**  
geb. Ludwig

Langen, im August 1948  
Bahnstraße 2

### Glückwünsche aus dem Freundeskreis

Zur Silber-Hochzeit:

Robert Durth und Frau, Frankfurterstr. 18  
(9. August 1948)

**Möbliert. Mansardenzimmer** in gut. Hause zu vermietet. Wer, sagt die Geschäftsstelle.

**Leeres Zimmer** in gut. Hause im Westen der Stadt zu miet. gesucht. Angebote unt. Nr. 116 an die Geschäftsstelle.

**Tausche meine Wohnung**, 3 große, 1 klein. Zimmer u. Küche geg. 3 Zimmerwohn. möglichst m. Bad. Angeb. u. Nr. 112 a. d. Gesch.

**Zimmer u. Küche** ges., übernehme Hausarbeit beim Vermieter. Näh. in der Geschäftsstelle.

**Möbliertes Zimmer** m. abgetrennter Kochgel. im ober. Stadtteil von älter. Pensionistenehepaar ges. Bettzeug vorhanden. Angeb. unt. Nr. 114 a. d. Geschäftsst.

**Junges sauberes Mädchen** f. Geschäftshaus-halt (Bäckerei) gesucht. Wer, sagt die Gesch.

**Mädchen für Haushalt** gesucht. Wer, sagt die Geschäftsstelle.

**Stenotypistin** (mit eigener Schreibmaschine) sucht für halbe Tage Beschäftigung. Antrag. u. Nr. 115 a. d. Gesch.

**Welcher älterer Herr** sucht häusl. Pflege? Bin Wwe., 51 J. u. gute saub. Hausfrau. Suche auf dies. Wege die Bekanntschaft eines ruhigen netten Herrn zu machen zwecks spät. Heirat. Anfragen unter Nr. 113 a. d. Gesch.

**2 Herren-Badeanzüge**, reine Wolle, zu verk. Frankfurterstr. 44, 1. St. **Günstig zu verkaufen:** 1 Herr-Anzug, Gr. 46, 1 Herr.-Hose, Gr. 48. Wo, sagt d. Geschäftsst.

**Biete g. Bratsche** (neu) suche Saxophon. Wer, sagt d. Geschäftsstelle.

**Eine gr. Flurgarderobe** (Kanonen) mit Rohr zu tauschen evtl. zu kauf. ges. Näh. i. d. Gesch.

**2 Sprungrahmen, Bettstelle** m. Kastenmatr., Nachtschränken u. a. m., 1 P. Damenschuhe Gr. 38. **K.-Marxstr. 14**

**Bettstelle** m. Stahlrahmen und Matratze zu verk. Wo, sagt d. Gesch.

**1 Bett** m. Sprungrahm. u. Matratzen zu verk. (80 DM) **Götzenhain, Bahnstraße 32**

**Kinderbett** m. Matratze zu verk. Bahnstraße 5

**Guterh. Zwillingssportwagen** zu verkauf. Wo, sagt die Geschäftsst.

**Kinderwagen**, guterh. u. **Laufschule** (Ställch.) zu verkaufen. Dieburgerstr. 8, 2. St.

**Eine gebrauchte Nähmaschine**, gut während, zu kaufen gesucht. Heinrichstr. 15

**Schöner Kopf-Salat** zu verk. **Hch. Breidert**, Kaplaneistr. 8

**Hobel- u. Sägspäne** abzugeben. **Gebr. Schneider**, Rolladenfabrik, Darmstädterstraße.

**Zu verkaufen:** 1 Bettstelle, 1 Nachtschränken, 1 Kindermatratze. **Lerchg. 16**

**1 Paar Herrenschürstiefel**, 1 Paar Herren-Halbschuhe (Gr. 45) zu verk. Flachsbadstr. 22

**Gebr. schw. Herrenschuhe** (Gr. 41/42) zu verk. Wer, s. d. Gesch.

**1 Paar Kinderstiefel**, Gr. 26, 1 Paar Kinder-Hausschuhe, Gr. 26, 1 Damenbade - Haube, 1 Paar Damenbadeschuhe gut erh. preiswert zu verkauf. Wer, sagt die Geschäftsstelle.

**Sommeräpfel** zu verk. **Kaplaneistr. 3**

**Gute haltbare Sommeräpfel** gegen Zwetschen od. Birnen zu tauschen. Schaafgasse 7

**Acker** in der Nähe der Umbachschänke Dreschhalle, u. Wiese zu kauf. od. zu pachten gesucht. **Schwarzloch-Zuchtkaninchen**, Jg. Zuchtputen zu verkaufen. **Lutherstr. 63**

**Zu verkaufen:** Das Grummetgras von 3/4 Morgen zum Selbsternten. 4 guterh. Leiterwagenräder. Dieburgerstr. 3, 1. Stck.

**Junges weiß-gr. Kätzchen** entlaufen. Abzug gegen Belohnung. **Reitz, Muhlstraße 1**

**Graue Pferddecke** v. Hainer Wald bis Fahrgasse verloren. Da sie nicht mein Eigentum ist, bitte ich um Rückgabe geg. gute Belohnung. **Bauer, Triftstr. 11**

**Derjenige**, der am Sonntagmorgen zwischen 10 u. 12 Uhr irrtümlicherweise das Seil v. Kornwagen an der Dreschhalle an sich genommen hat, wird gebeten, dasselbe b. Herrn **Stüber**, Kaplaneigasse, abzugeben.

**Die 2 Radfahrer**, die am letzten Sonntag zw. 18 u. 19 Uhr den Fußball auf dem Weg der Bahn entlang (i. Lind.) aufhoben, werden gebeten, ihn geg. Belohnung abzugeben. **Fr.-Ebertstr. 26**

**1 Damenarmband-Uhr** gefund. in der Bahnstr. Abzhol. Fabrikstr. 31 gegen Einrückungsgeb.

## Die Box-Veranstaltung

**VfR Langen — Nauheim**

findet nunmehr bestimmt

am **Samstag, 7. August, 1948, 20 Uhr** im „Lindenfels“ statt.

**Frischmelk. Milchziege**, Kl. 1, 3-3 1/2 l Milch täglich z. Marktpreis zu verk. **Fr.-Ebertstr. 24**, Telefon 525.

**Zwei 10 Wochen alte Foxterier** bill. abzugeben. Wo, sagt d. Gesch.

**Eine sehr gute Milchziege** krankheitshalber zu verk. **Grummetgras** zu verpacht. Wo, sagt die Geschäftsstelle.

**Ziege (Erstl.)** zu verk. Wo, sagt die Gesch. **Suche guten Küchenherd**. Näh. Geschst.

Am Mittwoch, den 4. August entschlief nach langem, schwerem Leiden unser herzengeliebter guter Vater und Großvater

**Herr**

**Karl Theodor Herrmann**

im Alter von 71 Jahren

In tiefem Leid:  
**Gertrud Herrmann  
Friedel Weber Wwe.  
Sofie Heyne Wwe.  
und vier Enkelkinder**

Langen, Frankfurt-M., im August 1948  
Südl. Ringstraße 32

Die Einäscherung findet auf Wunsch des Verstorbenen in aller Stille statt. Von Beileidsbesuchen und Blumenspenden bitten wir abzusehen.

### Danksagung.

Allen, die ihre Teilnahme bei dem Hinscheiden unserer lieben Mutter, Schwiegermutter und Großmutter

**Frau**

**Anna Barbara Herth We.**

geb. Reichert

bekundeten, sowie für die schönen Kranz- und Blumenspenden unseren allerherzlichsten Dank. Besonderen Dank den 1873er Alterskolleginnen und -kollegen für die erwiesene letzte Ehre und Herrn Pfarrer Hemmes für die tröstende Grabrede.

Die trauernden Hinterbliebenen:

**Familie Michael Reiser**

„ **Georg Hch. Herth**

„ **Heinrich Herth**

Langen, im August 1948  
Frankfurter Straße 44

### Danksagung.

Für die herzliche Teilnahme und die schönen Kranz- und Blumenspenden bei dem Heimgang unserer lieben Entschlafenen

**Frl. Susanna Rautenbusch**

sagen wir Allen herzlichen Dank.

Langen, August 1948.

**Die trauernden Hinterbliebenen.**

### Vereins-Anzeigen

#### Sport- und Sängergemeinschaft 1945 Langen

Am Samstag, 14. 8. 48 findet unser **Abend-Sportfest** statt.

**An Alle Mitglieder!** Es ist Pflicht, daß alle Mitglieder ihre Eintrittskarten im Vorverkauf holen. Vorverkauf bei Mitglied Fr. Wiederhold, Wilhelmstr., Pausch, Vereinslokal und Friseur Christ.

**Alle Abteilungen** treffen sich heute Abend 20<sup>00</sup> Uhr im Schwimmbad zur Hauptprobe.

**Abt. Fußball:** Heute 20 Uhr pünktlich bei Pausch, anschließend im Schwimmbad zur Hauptprobe.

Spiele am 15. 8. 48 in Langen  
I. u. II. Mannsch. geg. VfL Urberach  
Beginn: 14<sup>30</sup> u. 16 Uhr  
Vorm. 10 Uhr  
Schüler geg. Walldorf.  
Der Obmann.

**Abt. Handball:** Heute 20 Uhr im Schwimmbad-Rest., anschl. Beteiligung bei der Hauptprobe.  
Der Obmann.

**Abt. Rollhockey:** Heute Freitag, 20 Uhr Spielersitzung im Schwimmbad - Rest., anschl. Beteiligung a. d. Hauptprobe.

**Achtung!** Die 1. Mannschaft fährt am 20. 8. als 2. Vertreter Hessens nach Heilbronn zur Teilnahme a. d. süddeutschen Meisterschaft. Für diese Fahrt können noch 5 Plätze abgegeben werden. Abfahrt p. Omnib. Freitag, den 20. 8., 14 Uhr. Rückkehr Sonntag nacht. Auskunft gibt Weber, Wilhelmstr. 11  
Der Obmann.

#### Jahrgang 1897/98

Alle 1912 a. d. Schule entlassenen und in Langen wohnhaften Alterskolleginnen und Alterskollegen (auch die Flüchtlinge und Evakuierten) werden zu einer gemeinsamen Aussprache über die am 30. Okt. 48 geplante **Feier der 50-Jährigen** auf Montag, den 16. Aug. 48, abds. 9 Uhr ins Gasth. „Zur Rose“

(Ph. Barth) herzlichst eingeladen.  
Um zahlreiches Erscheinen bittet  
der Einberufer.

#### Verein f. Rasenspiele 1946 Langen / Spielkalender für Sonntag, 15. 8. 48

1. u. 2. M. gg. Enkheim dort  
Abfahrt der 2. M. 11.57  
1. M. 14.03  
Der Spielausschuß

### Neue Telefon Nr. 240

**der Hebamme Angela Wewerka**  
Langen b. Ffm., Friedrich-Ebert-Str. 48

## Jetzt auch wieder die altbewährte und zuverlässige Auto-Vermietung

**J. Wilh. Görich**

Inh. Friedrich L. Görich

**Kraftfahrzeug- u. landwirtschaftl. Maschinen-Reparatur-Werkstatt**  
Langen, Rheinstraße 4, Telefon 489

## Klavier-Hochschule

**NORBERT MATZKA**

von den ersten Anfängen bis zur höchsten Vollendung

Langen, Friedrich Ebert Straße 31

### Jeden Freitag nachm.

**Verkauf von Freibankwurst**  
gute Ware  
**100 g Marken = 400 g Wurst**  
**Metzgerei Alber, Darmstädterstr. 34**

### Beschlüsse des Gemeinderates.

Zur Vermeidung von unberechtigtem Bezug von öffentlicher Unterstützung werden die Stadtschwester zusätzlich als Ermittlerinnen eingesetzt. Als Vertrauensmann zur Betreuung der Heimkehrer wurde Gemeindevertreter Muck gewählt. Die für die Heizperiode 1948/49 zur Zuteilung kommenden 1700 Rm Brennholz (0,15 Rm je Kopf der Bevölkerung) sollen durch den einschlägigen Handel ausgegeben werden. Mit der Firma W. Fischer, Mörfelden, wurde ein Vertrag zur Stockholzgewinnung im Stadtwald geschlossen. Es soll durch Verhandlungen mit der Firma Fischer versucht werden, daß die Stockholzlieferung an die minderbemittelte Bevölkerung auch gegen Ratenzahlungen erfolgen kann. Die seither an die ev. Kirchengemeinde bewirkten Zahlungen werden solange zurückgestellt, bis von derselben die Rechtsgrundlage hierfür erbracht wird. Der Hebesatz für die Lohnsummensteuer wurde auf 800 % des Steuermaßbetrages festgesetzt. Im Zuge der Angleichung der Gehälter der Angestellten an die Tätigkeitsmerkmale wurden einige Angestellte herabgruppiert. Ein Antrag der KPD-Fraktion um Nachprüfung von Mißständen auf dem Friedhof hat seine Erledigung gefunden, nachdem von seiten der Stadtverwaltung Vorsorge getroffen ist, daß die Beanstandungen künftig unterbleiben. Ebenso wurde der Antrag der KPD-Fraktion über Vorgänge im Langener Stadtwald unter den gegebenen Umständen als erledigt betrachtet. Einen weiteren Antrag der KPD-Fraktion auf Verwertung des im Langener Stadtwald gelagerten verkauften und nicht abgefahrenen Holzes entsprechend wurde beschlossen, soweit die Eigentümer des Holzes nicht mehr festgestellt werden können, dasselbe als Brennholz einzuschneiden. Die Stadtgärtnerei dient in erster Linie der Aufzucht von Blumen und Sträuchern für die städt. Anlagen. Die darüber hinaus benötigte Fläche soll als Schulgarten genutzt werden. Die Kinderspielplätze in der Walter-Rathenau-Anlage werden neu hergerichtet. Durch die am 1. 4. 1948 in Kraft getretenen Erhöhungen der Kohlen-, Eisen- und Stahlpreise ist eine Erhöhung der Gas- und Strompreise ab 21. 6. 48 erforderlich. Dem Verein für Polizei- und Schutzhunde 1912 Langen wird als Dressurplatz ein Stück des Städt. Steinbruchgeländes überlassen. Einer alten Tradition entsprechend findet in diesem Jahre die Kirchweihe, die vom 4.—6. Sept. 48 stattfindet, auf dem hiesigen Lutherplatz statt. Der Vertrag mit Karl Dütsch über Zubereitung der Schulspeisung für 2,5 Pfg. pro Portion wird genehmigt. Ebenso wird die Zustimmung zum Ankauf einer Halle durch die Stadtwerke erteilt.

Die Grundsteuer für Monat August 1948 ist bis spätestens 17. 8. 48 noch ohne Kosten zahlbar. Die **Uebergangsfürsorge** wird morgen Samstag, den 14. 8. 48 von 8—12 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses ausgezahlt.

Betr.: **Außergerichtlich. Schiedsstelle für Mietpreise.**  
Gem. Beschluß der Gemeindevertretung vom 28. 7. 48 wird für die Stadt Langen eine außergerichtliche Schiedsstelle für Mietpreise eingerichtet. Aufgabe der Schiedsstelle ist die gutachtliche Feststellung von Mietpreisen. Anträge auf Mietpreisfestsetzungen sind während den üblichen Dienststunden bei dem Wohnungsamtsamt zu stellen. Die Schiedsstelle tritt je nach Notwendigkeit zusammen.

Betr.: **Sitzung des Kreistages des Landkreises Offenbach a. M.**

Am 18. 8. 48, vorm. 9.30 Uhr findet in Dietzenbach im Gasthaus „Zur Linde“ eine öffentliche Sitzung des Kreistages des Landkreises Offenbach statt.

Betr.: **Krankenzulagekarte Nr. 74.**  
Alle Krankenzulagekarten Nr. 74, die vor dem 25. Juli 1948 bewilligt waren, sind neu zu beantragen.

Betr.: **Vergebung von Werbeflächen an der Rollsportbahn.**

An der Rollsportbahn werden Reklameflächen verpachtet. Interessenten wollen Angebote in der Zeit vom 16. bis 18. 8. 48 einschl. auf dem Rathaus — Stadtbauamt — abgeben. Langen, den 12. August 1948.

Für das Faselvieh wird **Hafer angekauft.** Angebote auf Zimmer 3.

Betr.: **Erhebung der Lohnsummensteuer.**  
Auf Grund des Gesetzes über die Erhebung der Lohnsummensteuer durch die hessischen Gemeinden vom 13. Juli 1948 (GVBL. Nr. 18 v. 29. 7. 1948) ist die Betriebsgemeinde verpflichtet die Lohnsummensteuer einzuführen. Die Gemeindevertretung hat in ihrer Sitzung vom 6. 8. 1948 den Hebesatz für die Lohnsummensteuer auf **800 vom Hundert** des Steuermaßbetrages festgesetzt.

Die Lohnsummensteuer ist **am 15. des folgenden Monats fällig**, erstmalig **am 15. August 1948 für den Monat Juli 1948.**

Besteuerungsgrundlage ist die Bruttolohnsumme, die in jedem Kalendermonat an die Arbeitnehmer der in der Gemeinde gelegenen Betriebsstätte gezahlt worden ist. Uebersteigt die Lohnsumme des Gewerbebetriebes monatlich nicht **DM 300.—**, so wird keine Lohnsummensteuer erhoben.

Die Lohnsummensteuer wird auf die an das Finanzamt zu leistende Vorauszahlung und endgültige Veranlagung der Gewerbesteuer für das KJ. 1948 angerechnet. Am 10. Nov. 1948 und 10. Februar 1949 hat der Steuerschuldner dem Finanzamt eine Erklärung über den für das vorangegangene Kalendervierteljahr gezahlten Lohnsummensteuerbetrag abzugeben und den diesen Betrag übersteigenden Teil der Gewerbesteuvorauszahlung zu entrichten.

Der Steuerpflichtige hat die Lohnsummensteuer selbst zu berechnen. Näheres über die Berechnung der Lohnsummensteuer ist aus den den Betrieben zugehenden Vordrucken zu entnehmen. Nach Ueberprüfung des Vordruckes auf dem Rathaus, **Zimmer 6**, ist die Steuer an die Stadtkasse zu zahlen. Sollte ein Gewerbebetrieb bis Samstag, den 14. 8. 1948 nicht im Besitze des Vordruckes sein, hat er unverzüglich denselben auf dem Rathaus, **Zimmer 6**, abzuholen. Wenn Lohnsummensteuer für einen Monat nicht zu entrichten ist, muß **Fehlanzeige erstattet** werden. Hierzu ist kein besonderer Vordruck notwendig.

Langen, den 12. August 1948.  
Der Bürgermeister: **Umbach.**

**Tarife für Strom**  
ab 21. 6. 1948 der Stadtwerke Langen.

Auf Grund der Kohlenpreiserhöhung ist gem. Anordnung PR 53/48 der VFW vom 21. 6. 48 eine Aenderung der Tarifpreise für elektrische Energie und Gas genehmigt worden. Die Stadtwerke Langen stellen unter den jeweils geltenden „Allgemeinen Abgabebedingungen“ elektrische Energie und Gas zu den folgenden Tarifen zur Verfügung:  
**Stromtarife.**

Der Strompreis setzt sich aus einem Jahresgrundpreis für die Bereitstellung der Anlagen

SPORT- UND SÄNGERGEMEINSCHAFT 1945 E. V. LANGEN

## Abend-Sportfest

am Samstag, den 14. August, 20 Uhr  
im Schwimmbad  
Rollsportbahn  
Schwimmerbeginn 19.30  
Eintrittspreis DM 0.75

ES WIRKEN MIT: Turner, TurnerInnen gemischer Chor, Handballer, Radfahrer, Rollhockey und Schwimmer

**Hessenauswahl-Rollhockey**

**Das deutsche Meisterpaar**

im Rollschuhkunstlauf Fischlein-Müller

**Marga Schäfer, Einzellauf**

Tanz der Turnerinnen:

**Dorfschwalben mit Orchester**

**Anschließend großer Tanz auf der Rollsportbahn**  
Kapelle Gg. Sehring  
Karten im Vorverkauf bei Wiederhold, Wilhelmstr. 2, Pausch (Lämmchen) und Friseur Christ, Frankfurter Straße. Genügend Sitzplätze vorhanden  
Die gesamte Bevölkerung ist herzlich eingeladen. Technische Leitung im Falle ungünstiger Witterung wird neuer Veranstaltungstermin an dieser Stelle bekannt gegeben

und einem Arbeitspreis für die abgenommene elektrische Arbeit zusammen.

Die Höhe der Grundpreise richtet sich:

1. bei dem Haushaltstarif nach Anzahl der Räume,
2. bei dem Gewerbetarif nach dem Anschlußwert und der Raumgröße,
3. bei dem Kleinabnehmerstarif nach der Meßeinrichtung

**I. Haushaltstarif.**

Als monatl. Teilbetrag des Jahresgrundpreises werden für jeden Raum DM —85 erhoben. Der Arbeitspreis beträgt wie bisher 10 Pfg./kWh

**II. Gewerbetarif.**

Als monatlicher Teilbetrag des Jahresgrundpreises werden erhoben:

- |                                      |         |
|--------------------------------------|---------|
| für den ersten Raum                  | DM 1.25 |
| für jeden weiteren Raum              | „ 0.75  |
| für die ersten 0,5 kW Anschlußwert   | „ 2.60  |
| für jede weitere 0,5 kW Anschlußwert | „ 1.85  |

Der Arbeitspreis beträgt wie bisher 10 Pfg./kWh

**III. Kleinabnehmerstarife.**

Der Strompreis setzt sich zusammen aus einem Arbeitspreis, der 45 Pfg./kWh für Lichtstrom und 25 Pfg./kWh für Kraftstrom beträgt und einem Grundpreis von 50 Pfg. für einen Zweileiterzähler und DM 1.— für einen Drei- oder Vierleiterzähler.

**Gastarif. (Haushalt und Gewerbe)**

Als monatlicher Grundpreis wird je Gaszähler DM 1.— erhoben. Arbeitspreis wie bisher 25 Pfg./cbm.

Langen, den 12. August 1948.

Stadtwerke Langen in Hessen.

**Neuaufnahme in die Sexta des Realgymnasiums zu Langen an Herbst 1948**

Die Neuaufnahme in die Sexta des Realgymnasiums zu Langen erfolgt am 12. Oktober 1948 (Schulbeginn nach den Herbstferien). Zur Aufnahme kommen die Schüler des Jahrgangs 1938 aus der seitherigen Grundschulklasse 4 und die Schüler älterer Jahrgänge.

Die **Anmeldung** nimmt der Leiter d. Realgymnasiums im Schulgebäude am **Samstag, dem 21. August 1948**, vormittags 8 bis 12.30 Uhr oder täglich in den großen Pausen um Glockenschlag 9, 10, 11 u. 12 Uhr entgegen. Zur Anmeldung sind vorzulegen:

1. Letztes Grundschulzeugnis.
  2. Gutachten des Klassenlehrers über die Leistungsfähigkeit des Schülers.
  3. Geburts- und Impfschein.
- Die **Aufnahmeprüfung** ist am Mittwoch, dem 15. September 1948, vorm. 8 Uhr im Schulgebäude. Zu dieser Aufnahme ist Schreibmaterial mitzubringen.

Die **Direktion** ladet die Eltern, die den Wunsch hegen, Kinder für diese Neuaufnahme anzumelden, zu folgenden Elternversammlungen ein:  
**Am Donnerstag, den 2. September 1948**, abends 20.30 Uhr in der Turnhalle des Realgymnasiums zu Langen,

für **Auswärtige**: am **Dienstag, dem 31. August 1948**, abends 20.30 Uhr in **Dreieichenhain** im Gebäude der Grundschule (für Dreieichenhain, Götzenhain, Offenthal)

am **Mittwoch, dem 1. September 1948**, abends 20.30 Uhr in der Volksschule in Egelsbach.

Die **Direktion**: Dr. Tüncher.

**Nah- und Fernfahrten m. eigen. Personenwagen**

führt, gestützt auf 30jähr. Fahr-Praxis und behördl. Konzession, jederzeit aus. Empfehle besonders Fahrten zu Trauungen, Beerdigung Gesellschaft usw.

**Christoph Zellhöfer**

Langen, Walter Rietigstr 15  
Ruf-Nr. 784

**Nah- und Ferntransporte**

zuverlässig durch  
**Hch. Sehring 8., Langen**  
Rheinstr. 8 — Tel. 545

**Strickwaren ausWolle u. Seide**

geschmackvoll und preiswert

**Strickerei Steitz**

Mühlstraße 22

STERBEFÄLLE



im Monat Juli

1. Helene Knöß, geb. Vinson, Fabrikstr. 16
8. Georg Eidmann, Wolfgartenstr. 28
10. Valentin Werner, Flachbachstr. 32
11. Johannette Breidert, geb. Knapp, Wolfgartenstraße 21
13. Theodor Jakobi, Friedr.-Ebertstr. 13
15. Katharina Heim, geb. Steinheimer, Leukertsweg 8
22. Margarete Klingler, geb. Metzger, Bahnstraße 132
26. Anna Herth, geb. Reichert, Frankfurter Straße 44

Die jüngsten Langener Bürger

im Monat Juli

4. Gerhard Böhler, Keimstraße 5
7. Richard Wagner, Lerchgasse 23
12. Karin Regenfuß, Gartenstraße 107
12. Hans-Jürgen Hartmann, Heinrichstraße 25
13. Hildegard Walintschek, Bahnstraße 30
16. Horst Schaum, Darmstädterstraße 1
16. Eleonore Auner, Blumenstraße 11
18. Gerda Seibert, Lerchgasse 30
22. Herbert Zehaczek, Mühlstraße 29
- Nachtrag vom Juni:
29. Hans Schneider, Frankfurterstraße 32

Eben wurden in Langen geschlossen

im Monat Juli

3. Adam Becker mit Maria Berger, Langen, Bahnstraße 128
3. Horst Koch, Egelsbach mit Kath. Clement, Leukertsweg 58
3. Walter Rostalski mit Elfriede Gürtler, Langen, Schafgasse 30
3. Heinrich Seipp mit Anna Kretschmann, geb. Bärenz, Langen, Triftstraße 23
3. Heinrich Schäfer mit Hilda Augsbach geb. Kiel, Langen, Frankfurterstraße 66
10. Erwin Nold, mit Marianne Schmitt, Langen, Darmstädterstraße 19
10. Karl Herbeck mit Charlotte Hofmann, Langen, Aug.-Bebelstraße 24
17. Helmut Knatz mit Else Fritsche, Langen, Rheinstraße 20
17. Albert Schäfer mit Paula Katter, Langen Nördl. Ringstraße 93
17. Dr. med. Herbert Winter mit Cornelia Rehart, Langen, Darmstädterstraße 27
24. Hans Roll, Stuttgart mit Karin v. Kaminietz, Langen, Bahnstraße 80
24. Karl Schönhaber mit Erika Göbel geb. Libuda, Langen, Odenwaldstraße 32
24. Heinz Göhr mit Irma Förster, Langen, Obergasse 8
24. Wilhelm Heuß mit Elisabeth Ludwig, Langen, Bahnstraße 3
31. Heinrich Schroth (Egelsbach) mit Susanna Luley, Leukertsweg 37

**Praxis-Eröffnung**

Facharzt für Kinderkrankheiten

Dr. med. **Julius Pietsch**  
in **Langen**

Sprechstunden täglich 10—12 Uhr  
vorläufig **Wormser Weg 19** im Hause **Adrian**  
zugelassen zu allen Krankenkassen

**Max Distelmann & Sohn**

Textilwaren- Einzelhandel  
Damen- und Herren- bekleidung  
Kurzwaren,  
Modische Kleinartikel

**Langen** Frankfurter-  
straße 7



**Fahrradhaus**

**LANIO**  
Langen, Wallstr. 36

empfiehlt sich in

sämtlichen  
**Fahrrad-Reparaturen**

und  
**Fahrradteilen.**

**Schnittblumen Bindereien**

in vornehmer Aus-  
führung u. preiswert

**Gartenbaubetrieb**  
**Otto Bambach**  
Langen, Teichstr.

**Grünes Carboleum**

beste Qualität  
1 kg 60 Pfg.

**Drogerie Enste**  
Langen, Lutherplatz

**Foto Derfelt**

Atelier Unterkeller Nachg  
**Alle Amateurarbeiten**  
Rollfilm-Entwickeln 50 Pf.  
1 Abzug 12 Pf.

**Karl Marx-Straße**

An die Bevölkerung von Langen!

Am 11. und 12. September 1948 findet auf der Rollsportbahn im Langener Schwimmbad die

**Deutsche Rollhockey-Meisterschaft 1948**

statt. Zu den Wettkämpfen und Veranstaltungen, die an dieser Stelle noch näher bekannt gegeben werden, sei die Bevölkerung bereits heute darauf hingewiesen. Helfen Sie durch Ihre Unterstützung und Besuch, diese Meisterschaft zu einem sportlichen Höhepunkt der Langener Sportgeschichte werden zu lassen.

Langen, den 8. 8. 1948

**Rudolf Weber,**

Landesobmann des

Hessischen Rollsportverbandes



**Frankfurter Str. 3**  
**Neuhelt:**

Wandstecker kombiniert  
mit Steckerkupplung  
per Steck. DM. 1.—

**Neu eingetroffen:**

Gerätestecker mit Schalter pr. Steck. DM. 2,50  
Sicherungs-Automaten 6 Amp „ „ 7,90

**Pendelverkehr am Sonntag, 15. August**

zwischen **Langen**

und **Neu-Isenburg**

Abfahrzeit ab Langen 14 Uhr, Neu Isenburg 14.30 Uhr stündlich bis 1 Uhr nachts  
**Georg Becker, Omnibusverkehr.**

**FARBENHAUS**  
**Hörlle**

Oelfarbe für Fensteranstrich, Fußbodenlackfarbe, Kunstharz, Vor- und Emaillelacke  
Kreide, Leim und sämtliche Buntfarben

**Langen, Gartenstraße 27**

früher Rheinstraße 32

... und ist das Zimmer noch so klein,  
so kann es doch geschmackvoll sein!

Das erreichen Sie durch farbfrohe Anstriche in Leim-, Öl- und Lackfarben durch das

Maler- und Weißbindergeschäft

**P. Wilh. Schäfer**

**LANGEN, Leukertsweg 48**

**Frau OLGA WENZ**  
Heilpraktikerin  
LANGEN, HEINRICHSTRASSE 26  
Sprechstund.: Montag b. Freitag nachm. 3-6 Uhr  
und nach Vereinbarung  
Zugelassen zu privaten Versicherungen

**Polstermöbel**  
Tapezierarbeiten, Neuanfertigungen  
von Pferdgeschirren sowie  
Ausführungen sämtlich. Auto-  
polsterungen, Verdecke und  
Schonbezüge  
**HEINRICH STEITZ - EGELSBACH**  
Tapezierer - Polsterer - Sattlergeschäft  
Schulstrasse 70

**Jetzt ist die beste Zeit!**  
Chemisch reinigen - Färben incl. bügeln  
sämtl. Kleidungsstücke, Steppdecken,  
Vorhänge, Plüsch, Samt etc.  
Wäsche wird einwandfrei gewaschen  
getrocknet und gemangelt  
Kurze Lieferzeit, niedrige Preise, gute Arbeit  
Färberei  
**Dr. Platzer, Großwäscherei Ffm./Niederrad**  
Annahme täglich  
LANGEN, Fahrgasse 12, Telefon 585  
gegenüber vom Roten Kreuz

**Näherinnen**  
bei günstigen Arbeits-  
bedingungen zum bal-  
digen Eintritt  
**GESUCHT**  
**Heinr. Siebert II.**  
BERUFS-KLEIDERFABRIK  
Spremlingen, Offenbacherstr. 31

**Wenn Sie den  
Wunsch haben,**  
sich einen elektr.-  
automatisch. Kühl-  
schrank anzulegen  
oder eine Kühlan-  
lage zuzubauen  
**lassen Sie sich  
durch den Fach-  
mann beraten!**  
Kostenlose Beratung  
durch:  
**Ferdy Storck**  
Ingenieur  
Langen b. Ffm.  
Wollgartenstrasse 1

**Fünf neue Fenster**  
113x125 cm abzugeben  
Wer, sagt d. Geschäftsst.

Denken Sie schon  
jetzt an die Be-  
stellung Ihres  
**Winter-  
krautes**  
Auf Wunsch  
geschnitten bei  
**Ludwig Hinkel**  
Wassergasse 5

**Soeben erschienen!**  
Pfr. HANNS HEMMES  
**Unsere Glocken**  
Ein Gruss  
d. Ev. Stadtkirche zu Langen  
an ihre Gemeindeglieder  
nah und fern  
Preis 1 DM  
Der Reinerlös dieser Schrift  
ist bestimmt für die Kosten  
des Gusses der 4. Glocke

**Maschinenstrickerei**  
**E. Ludwig, Langen**  
Frankfurterstr. 25

**Am Samstag, 14. 8. 48  
verkaufen wir:**  
Weisse Söckchen  
Herren-Socken  
Schlüpfer  
Garnituren  
Unterröcke  
Kniestrümpfe  
Westen und Poullover.

**Nur beim Fachmann!**  
**Hans Schmid, Baumwart, Mittelweg 8**  
schneidet Obstbäume, Zwergunterlagen aller  
Art (jetzt Sommerschnitt), Pfropfen, Oku-  
lieren usw. Beratungen von Neu-Anlagen  
Bestellungen von Obstbäumen, Johannis- und  
Stachelhochstämmen nehme ich entgegen

**OTTO KOPPELIN**  
Staatl. gepr. Gartenmeister  
Langen, Bahnstraße 107  
Eitwürfe, Neuanlagen, Gestaltung und  
Unterhaltung von Gärten.  
Anlegung von Trockenmauern und  
Steingärten / Wegebau / Hecken-  
und Obstbauschneid.  
Schädlingsbekämpfung.

**Fahrrad- und Motorradhaus**  
**FRIEDRICH SCHÄFER IV.**  
Eisenwaren, Hausgeräte  
Elektro, Auto u. Motor-  
räder, Ersatzteile  
**LANGEN - BAHNSTRASSE 8**

**BILLIGE URLAUBSREISEN**  
mit dem HAPAG-LLOYD Reisebüro  
in erstkl. Omnibussen nach Pfaffen/Allg. (900 m)  
Teilnehmerpreis DM 93,50, Verl. Woche DM 45,-  
einschl. Fahrt, gute Unterkunft u. prima Verpflegung  
Reisetermine: 20. Aug. u. jed. weiteren Freitagabend  
Bahngesellschaftsfahrten in das gesamte Alpengebiet  
Auskunft u. Anmeldung: **Erich Kaiser**  
Langen, Heinrichstr. 7, I.

**Als  
Helfer in Steuersachen**  
**neu zugelassen**  
**A. KOLHAAS • LANGEN**  
SCHREIB- U. OBERSETZUNGSBÜRO  
Buchführungsstelle:  
Langen, Zimmerstr. 8 - Fernruf 796  
(am Realgymnasium)

**Lebensmittel, Feinkost, Wein, Spirituosen**  
**Obst und ständig frisches Gemüse**  
erhalten Sie in altbekannter Güte bei  
**M. Bernhardt, Langen**  
Wernerplatz 5, Fernsprecher Nr. 461

**U. T. Lichtspiele Langen**  
Ab Freitag, 13. Aug. b. Donnerst. 19. Aug.  
Ein deutscher Film.  
**Das war mein Leben**  
Die lebenswahre Geschichte eines Arztes  
Hansi Knotek, Leni Marenbach,  
Carl Raddatz  
Anfangszeiten: Wochentags 20.30 Uhr  
Samstag und Sonntag 15.30, 17.45, 20.30 Uhr

**Bargeldlos zahlen  
in Deutscher Mark**  
beschleunigt den Umlauf des neuen  
Geldes, belebt die Wirtschaft u. bringt  
jedem nur Vorteile!  
**FOR DEN EINZELNEN:**  
Sicherheit gegen alle Verlustgefahren!  
Bequeme Zahlung v. Schreibtisch aus!  
Der Kontostand wird verzinst!  
**FOR ALLE!**  
Gehortetes Geld fehlt im Kreislauf der  
Wirtschaft, aber Geld auf Girokonten  
schafft Kreditmöglichkeiten f. Handel  
und Gewerbe — auch für Sie!  
**Haben Sie schon ein Girokonto?**  
Wer auf seinen Vorteil sieht, zahlt nun erst  
recht mit der knappen D-Mark bargeldlos durch  
**SPARGIRO** - einfach - schnell - sicher  
**SPARGIRO**  
DURCH DIE  
**SPARKASSE**  
**BEZIRKSSPARKASSE LANGEN**

Wir fertigen fachmännisch und gewissenhaft in unserem  
modern eingerichteten Betrieb:  
**Maschinen aller Art-Vorrichtungen**  
**Werkzeuge - Konstruktionen**  
sowie Dreh-, Fräs-, Hobel-, Bohr-, Schleif-,  
Härteteile usw.  
**REPARATUREN**  
Hess. Werkstätten Gebr. Schneider, Langen  
Darmstädter Straße 19  
Maschinen- und Werkzeugbau - Rolladenfabrik

**FÄRBEREI GEBR. Röver**  
**CHEMISCHE REINIGUNGSWERKE**  
Bedeutendstes Fachunternehmen Süddeutschlands  
Annahmestelle in Langen: Emil Schmitt, Fahrgasse 23, Tel. 456

**Tüchtige  
Weißbinder  
Verputzer  
und Hilfsarbeiter**  
gesucht.  
**Maler-  
und Weißbinder-Geschäft**  
**Phil. Otto Hörlle**  
Langen, Feldbergstr. 14

**Putzmachermeisterin**  
**Frieda Strecker**  
Egelsbach, Taunusstr. 82  
empfiehlt sich in  
**Anfertigung** von  
eleganten, wie einfach-  
geschmackvollen **Hüten**  
sowie jegliche  
**Umarbeiten.**  
Haarfilzstrohstumpen  
u. Kapline sind wieder  
zu haben.  
Tadellose Handarbeit ver-  
sichert! Gedieg. Preise.

**Leiterwagen  
Ersatzräder  
Stehleitern  
Obstleitern  
Waschböcke  
Sägeböcke**  
zu haben in  
**Wagnerei**  
**Wilhelm Pfaff**  
Hügelstrasse 6

Gutehaltener kl.  
**Küchenherd**  
zu verkaufen.  
Mittelweg 5 part.

**Kaufe Bücher**  
(Romane) auch ältere zu  
gutem Preis.  
Angebote u. Nr. 124 an  
die Geschäftsstelle.

**Versch. Knaben-Anzüge**  
4-7jähr., 1 P. Turnschuhe  
Gr. 40, 1 P. neue Herren-  
stiefel Gr. 40 zu verkaufen  
Wilhelmstrasse 13 I.

**Bekanntmachung.**  
Da das Glockengeläute unserer Kirche durch  
die neugegossene Glocke vollständig geworden  
ist, wird eine neue **Läuteordnung** nötig.  
Zum Ausprobieren der vorgesehenen Ordnung  
findet am kommenden Montag, den 16. August  
1948 in der Zeit von 20.15 Uhr bis 21 Uhr ein  
Probegläuten statt.  
Wir machen darauf aufmerksam, daß die  
Glocken in dieser Zeit lediglich zu diesem  
Zwecke läuten. Zum Festgottesdienst am 15. 8.,  
10 Uhr in der Kirche wird nur mit der kleinsten  
Glocke geläutet.  
Evang. Kirchenvorstand:  
H e m m e s, Pfr.

**ROLLADEN**  
Neuanfertigung u. Reparaturen  
schnell — gewissenhaft — reell  
Rolladenfabrik  
**Hessische Werkstätten Gebr. Schneider**  
LANGEN Darmstädterstr. 19, Tel. 793 u. 479

**Kirchliche Nachrichten**  
Evangelische Kirchengemeinde Langen.  
Samstag, den 14. August, 21 Uhr: **Wochen-  
schlußandacht** i. Gemeindehaus (Pfr. Weber,  
Spremlingen)  
Sonntag, den 15. August (12. nach Trinitatis)  
9 Uhr: **Gottesdienst** im Gemeindehaus  
(Pfr. Hemmes)  
10 Uhr: **Festgottesdienst in der Kirche**  
zur Uebnahme der neugegosse-  
nen Glocke i. d. kirchliche Geläute  
unt. Mitwirkung des Ev. Kirchen-  
chors Langen (Pfr. Hemmes)  
Predigttext: Jesaja 40,8b  
11.15 Uhr: **Kindergottesdienst** im Gemein-  
dehaus (Miss. König)  
11.15 Uhr: **Kindergottesdienst** in der Kirche  
(Pfr. Hemmes)  
20 Uhr: im groß. Saal des Gemeindehauses  
Vortrag v. Pfr. Hemmes: „**Können  
die Spaltungen innerhalb der  
Christenheit überwunden werden?**“  
Sonstige Veranstaltungen: Mittwoch, den 18.  
8., 21 Uhr: Probe des Kirchenchors.  
Kath. Gottesdienstordnung v. 15.-22. Aug. 48  
Sonntag 6.30 Uhr Beichtgelegenheit  
7.30 Uhr Hochamt mit Predigt  
9.30 Uhr Kindergottesdienst m. Pr.  
10.30 Uhr Spätmesse  
20.30 Uhr Andacht  
Montag, Dienstag, Donnerstag und Samstag:  
6 Uhr hl. Messen  
Mittwoch, 8.30 Uhr hl. Messe  
Freitag, 7 Uhr Jugendmesse  
Samstag, 18-19 Uhr Beichtgelegenh. u. ab 20 Uhr  
Donnerstag, 20 Uhr Probe des Kirchenchors

**Der Ausflug**  
des Gustav-Adolf-Frauen-Vereins  
findet am 11. September 1948 statt.  
Zu dieser Fahrt können sich noch  
Mitglieder melden bei Frau Eckert,  
August Bebel-Str. - Fahrpreis 4 DM

**Ärztlicher Sonntagsdienst**  
v. Samstag nachm 2 Uhr bis Montag vorm. 8 Uhr

15. August 1948:  
**Dr. GLOCK, Telefon 528**  
Anzeigenannahme: (Geschäftsstelle Darmstädterstr. 26)  
bis jeweils Donnerstags vormittags. — Anzeigen-  
preis: einspaltig je mm DM 0.06, Familien- u. Klein-  
anzeigen 0.04 lt. Preisliste Nr. 1 — Bezugspreis: Ein-  
zelnummer DM 0.10, monatlich 0.40.

Ihre Vermählung geben bekannt  
**Erwin Zeidler**  
**Lieselotte Zeidler**  
 14. August 1948  
 Langen b. Ffm. Bahnstraße 118  
 Kirchl. Trauung: Samstag, den 14. August  
 nachm. 3 Uhr in der ev. Kirche zu Langen

Für erwiesene Gratulationen und Geschenke  
 anlässlich unserer Silber-Hochzeit danken  
 wir allen Verwandten, Freunden und Be-  
 kannten auf das herzlichste. Besonderen  
 Dank der Stadtverwaltung Langen und den  
 Arbeitskameraden, der Verwaltung und  
 dem Personal des Kreiskrankenhauses  
 Langen, der KPD u. dem Volkschor Lieder-  
 kranz 1838 Langen für erwiesene besondere  
 Ehrungen.  
**WILHELM MALCHUS** und **FRAU KATH.**  
 geb. Gärtner  
 Langen, im August 1948

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und  
 Geschenke anlässlich unserer Silbernen  
 Hochzeit danken wir herzlichst allen Ver-  
 wandten, Bekannten und Nachbarn  
**PHILIPP STORCK** und **FRAU KATH.**,  
 geb. Kolb  
 Langen, im August 1948  
 Karl-Liebknichtstr. 17

Statt Karten!  
 Für die zahlreichen Glückwünsche und Ge-  
 schenke anlässlich unserer Verlobung dan-  
 ken herzlichst  
**GRETEL BETZ**, geb. Helfmann  
**JAKOB VOLLHARDT**  
 Langen, den 11. August 1948  
 Walter-Rietigstr. 62 Schnaingartenstr. 16

**Raum** in Egelsbach,  
 ca. 70 qm, hell, trocken,  
 als Fabrikations- oder  
 Lagerraum gut geeig-  
 net, ist sofort zu verm.  
 Wo, sagt die Gesch.

**Wohnungs-Tausch**  
 Bahnhofsnähe, Zimmer  
 4,5x4,5 qm im Küchen-  
 benutzung geg. gleich-  
 wertiges od. zwei klei-  
 nere Zimmer in Lan-  
 gen gesucht. Angeb. u.  
 Nr. 117 a. d. Gesch.

**Bauplatz od. größeres**  
**Gartengelände** z. kauf.  
 gesucht. Angeb. u. Nr.  
 123 an die Geschäftsst.

**Suche 3 Zimmer-Wohnung,**  
 biete 2 Zimmer  
 m. großer Diele, Bal-  
 kon, nahe Bahnhof. Wo,  
 sagt die Geschäftsst.

**Welch christl. Familie**  
 gibt zwei Frauen sofort  
 1 großes od. 2 kleinere  
 leere Zimmer m. Koch-  
 gel. Wohnungsamt ist  
 einverstanden. Wo, sagt  
 die Geschäftsstelle.

**Möbl. Zimmer** zu verm.  
 Dasselbst ein guterhalt.  
 weiß. zweifl. **Gasherd**  
 zu verk. Zu erfr. i. der  
 Geschäftsstelle.

**Häusschneiderin und**  
**Flickfrau** gesucht. Wer,  
 sagt die Geschäftsst.

**Frau od. Mädchen für**  
**halbtags** ges. Garten-  
 baubetrieb Otto Bam-  
 bach, Langen, Teichstr.

**Tücht. ehrl. kinderlieb.**  
**Mädchen** in Haushalt  
 ges. Zimmer vorh. Näh.  
 in der Geschäftsst.

**Junges, williges Mäd-  
 chen** f. Geschäftshaus-  
 halt bis nachm. ges.  
 Wer, sagt die Gesch.

**Saubere Stundenfrau**  
 ges. Vorstellen nach  
 19 Uhr bei **Leibinger**,  
 Mörfelderlandstraße 4

**Im Nähen und Flecken**  
 in und auß. dem Hause  
 empfiehlt sich Näh.  
 Schrettsstr. 5, 1. Stock

**Halbtagsbeschäftigung**  
 von perf. Stenotypistin  
 ges. Wo, sagt d. Gesch.

**Zu verkaufen:**  
 1 weiß. email. Klein-  
 kohleherd, Abz. rechts,  
 m. Backröhre, Platten-  
 größe 47x60 cm, neu-  
 wert. u. 1 Satz Schrei-  
 nerwerkzeuge (Hobel  
 Stechbeitel, Kreissäge-  
 blätter usw.) neuwert.  
 Wo, sagt die Gesch.

**1 kleine Beerenkelter**  
 m. Mühlen zu verk.  
 August-Bebelstraße 28

**Ein gebr. guterh. Herd**  
 zu verkaufen (30 DM)  
 Schaafgasse 24

**Gutbrennender schw.**  
**Küchenherd** zu verk.  
 Wo, sagt die Gesch.

**Zu verkaufen!**  
 Gr. gebr. Hobelbank,  
 versch. Werkzeuge, eis.  
 Kasette, Präzisions-  
 wasserwaage, 2 Schub-  
 lehren, versch. Garten-  
 werkzeuge.  
 Fr.-Ebertstraße 38, p.

**2 eiserne Bettstellen** zu  
 verkauft. Wer, sagt die  
 Geschäftsstelle.

**Zu verkaufen:**  
 1 mod. Telefonapparat  
 (Siemens) neuwertig,  
 1 Elektro - Motor 220/  
 380 V ¼ PS neuw.,  
 1 Kreissäge, neu,  
 1 einfache Tischkreiss-  
 säge, gebraucht. Wer,  
 sagt die Geschäftsst.

**2 neue starke Räder m.**  
**Achse** (Kugellager) für  
 Handwagen abzugeben.  
 Näher. Geschäftsstelle.

**Neues Damen-Fahrrad**  
 (140 DM) und 1 neue  
 Pelzjacke (unt. Laden-  
 preis zu verk. Wo, sagt  
 die Geschäftsstelle.

**Fast neue Kautsch** zu  
 verkaufen. **Schlegel**,  
 W.-Rietigstr. 46

**2 eis. Bettstellen** billig  
 abzug. **Wilhelmstr. 9**

**Sportkostüm**, br., Gr. 42  
 fast neuw., preisw.o.P.  
 z. verk. Anzus. ab Sonn-  
 tag vorm. **Römer**, Die-  
 burgerstraße 55.

**Mädel, 26 Jahre, ev.,**  
 musik-, kunst-, natür-  
 lieb., wünscht mangels  
 Gelegenheit a. d. Wege  
 charakterfesten, gebild.  
 Herrn (26 bis 35 Jahre)  
 kennenzulernen. Nur  
 ernstgem. Zuschriften  
 erbet. unt. Off. Nr. 119  
 an die Geschäftsstelle.

**Ges. wird von älterem**  
 Herrn ohne Anhang  
 zur Pflege evtl. spät.  
 Heirat Frau über 50 J.  
 Angeb. unt. Nr. 122 an  
 die Geschäftsstelle.

**25 JÄHRIGE ERFAHRUNG IM**  
**Spezialgeschäft**  
 für Damen-, Herren- und  
 Kinderbekleidung

**Sofie Engelhaus**  
 Langen, Bahnstraße 15

**1 Paar neue Gummi-  
 stiefel**, Gr. 42 und 3-5  
**Tafeln Sperrholz**, à 3  
 qm, 6 mm stark z. verk.  
 Näh. in der Gesch.

**Bettstelle m. Stahlrah-  
 men** und Matratze zu  
 verk. **Wiesgäßchen 36**

**Zu verkaufen:**  
 1 Radio (Löwe) 6 Rühr.  
 (3 Wellenbereiche).  
 400 DM b. sof. Zahlung  
 420 DM b. Ratenzahlg.  
 Wer, sagt die Gesch.

**Zu verkaufen:**  
 2 pol. Bettstellen mit  
 Sprungrahm, 1 Wascht-  
 isch, 1 Nachtschrän-  
 chen, 1 Tisch.  
 Bahnstraße 119, 2. St.

**Fast neuer Mädchen-  
 Wintermantel** bis 7 J.,  
 zu verk. Wer, sagt die  
 Geschäftsstelle.

**Herren-Anzug**, getrag.,  
 Gr. 46, zu verk. Wo,  
 sagt die Geschäftsst.

**2 guterhaltene Feder-  
 Deckbetten** (2- u. 1½-  
 schläfr.), 2 Kissen und  
 Bettstelle zu verkaufen  
 Dieburgerstr. 3

**1 dklbl. Hose m. Weste**,  
 G. 40/42 zu verkaufen.  
 Sterzbachstr. 9

**Ca. 400 Tonfalzziegel**,  
 neu, und 2000 Cemen-  
 tiberschwänze, neu, ab-  
 zugeb. **Feldbergstr. 4**

**12 Wochen alt. starkes**  
**Fohlen**, Fuchs-Wallach,  
 z. verk. **Ph. Nothnagel**,  
 Griesheim b. Darmst.,  
 Gäßchen 2.

**6 Schäferhunde** (4 W.  
 alt) zu verk. **Selbert**,  
 Offenthal, Messelerstr. 1

**Heu oder Grummet**  
 (evtl. z. Selbsternten)  
 gesucht. **Hamburger**,  
 Dieburgerstr. 55

**Falläpfel** zu verkaufen  
**Kolb**, Aug.-Bebelstr. 1

**Guterhaltener Kleider-  
 schrank** zu kaufen ges.  
 Schnaingartenstr. 16

**Motorrad** bis 200 cbcm  
 zu kaufen gesucht.  
**K. Gores**, Egelsbach,  
 Rheinstr. 68

**Adler - Damenfahrrad-  
 rahmen** (Ballon) zu  
 kaufen gesucht. Offert.  
 u. Nr. 121 a. d. Gesch.

**Hobel- und Sägespäne**  
 kostenlos abzugeben.  
**Gebr. Schneider**, Rol-  
 ladenfabrik, Langen,  
 Darmstädterstraße.

**Guterhaltener Kleider-  
 schrank und Knaben-  
 fahrrad** zu kauf. ges.  
 Off.u.Nr. 118 a.d.Gesch.

**Sense v. Nassovia** bis  
 zum weißen Stein ver-  
 loren. Der ehrl. Finder  
 wird gebeten, geg. Be-  
 lohnung, dieselbe Fabrik-  
 straße 19, abzugeben.

**Jg. Katerchen**, schw-  
 gr. getig., weiße Brust  
 u. Pfötchen, stubenr.,  
 zugel. Evtl. i. g. Hände  
 abzug. **Gartenstraße 68**

**Sichel verloren** (Fried-  
 hof-, Rhein-, Feldberg-  
 straße). Abzugeb. bei  
**Hörle**, Feldbergstr. 14

Für die vielen Beweise aufrichtiger Teil-  
 nahme sowie für die zahlreichen Kranz-  
 und Blumenspenden beim Heimgang un-  
 serer lieben Entschlafenen

**Frau Margarethe Klingler**

geb. Metzger  
 sagen wir innigsten Dank.

Im Namen aller Leidtragenden:

**Karl Klingler**  
**Kurt Klingler**  
**Marianne Klingler**

Langen, im August 1948

Geschäftsstelle u. Inseratannahme: Langen b. Ffm, Darmstädterstr. 26

**LANGENER**  
**Zeitungsbote**

für die Stadt Langen und die Gemeinden Egels-  
 bach, Dreieichenhain, Götzenhain u. Offenthal

Erscheint wöchentlich freitags

1. Jahrgang / Nr. 7

Freitag, den 20. August 1948

Einzelpreis 10 D-Pfennig

**Vereins - Anzeigen**

**Sport- und Sängergemeinschaft 1945 Langen**

**Abt. Handball**  
 Sonntag abend 19 Uhr  
 Zusammenkunft der  
 Gesamt-Abteilung im  
 Schw.-Stadion-Rest.

**Abt. Schach**  
 Jeden Dienstag, und  
 Freitag ab 20 Uhr  
**Übungsstunde**  
 im „Weinberg“.

**Sonntag Verbands-  
 spiel in Darmstadt.**  
 Abfahrt m. Zug 12 Uhr

**Verein f. Rasenspiele 1946**  
**Langen / Spielkalender**  
 Samstag, 21. 8., 18.30  
 geg. SG Egelsbach dort

**Bayernverein „Alpenrose“**  
**Langen.**

Mittwoch, den 25. 8.,  
 abds. 8<sup>15</sup> Uhr **Übungs-  
 stunde der Trachten-  
 gruppe** im klein. Saal  
 „Frankf. Hof“. Inter-  
 essenten sind eingela-  
 det. Tüchtiger **Harmonika-  
 spieler** f. Übungsstun-  
 den obiger Trachten-  
 gruppe ges. Zu melden  
 b. Schäfer, Bahnstr. 45  
 im Laden.

**Handharmonika**  
**Spielring 1937 Langen**  
 Vereinslokal Gasthaus  
 „Zum Schützenhof“.  
 Jeden Dienstag  
**Übungsstunde**  
 Anfängergruppe 17.30  
 Orchester 19.30  
 Dortselbst werd. Neu-  
 anmeldung. entgegen-  
 genommen.

**Handharmonika**  
**Spielring 1937 Langen**  
 Vereinslokal Gasthaus  
 „Zum Schützenhof“.  
 Jeden Dienstag  
**Übungsstunde**  
 Anfängergruppe 17.30  
 Orchester 19.30  
 Dortselbst werd. Neu-  
 anmeldung. entgegen-  
 genommen.

**Handharmonika**  
**Spielring 1937 Langen**  
 Vereinslokal Gasthaus  
 „Zum Schützenhof“.  
 Jeden Dienstag  
**Übungsstunde**  
 Anfängergruppe 17.30  
 Orchester 19.30  
 Dortselbst werd. Neu-  
 anmeldung. entgegen-  
 genommen.

**Handharmonika**  
**Spielring 1937 Langen**  
 Vereinslokal Gasthaus  
 „Zum Schützenhof“.  
 Jeden Dienstag  
**Übungsstunde**  
 Anfängergruppe 17.30  
 Orchester 19.30  
 Dortselbst werd. Neu-  
 anmeldung. entgegen-  
 genommen.

**Handharmonika**  
**Spielring 1937 Langen**  
 Vereinslokal Gasthaus  
 „Zum Schützenhof“.  
 Jeden Dienstag  
**Übungsstunde**  
 Anfängergruppe 17.30  
 Orchester 19.30  
 Dortselbst werd. Neu-  
 anmeldung. entgegen-  
 genommen.

**Handharmonika**  
**Spielring 1937 Langen**  
 Vereinslokal Gasthaus  
 „Zum Schützenhof“.  
 Jeden Dienstag  
**Übungsstunde**  
 Anfängergruppe 17.30  
 Orchester 19.30  
 Dortselbst werd. Neu-  
 anmeldung. entgegen-  
 genommen.

**Handharmonika**  
**Spielring 1937 Langen**  
 Vereinslokal Gasthaus  
 „Zum Schützenhof“.  
 Jeden Dienstag  
**Übungsstunde**  
 Anfängergruppe 17.30  
 Orchester 19.30  
 Dortselbst werd. Neu-  
 anmeldung. entgegen-  
 genommen.

**Handharmonika**  
**Spielring 1937 Langen**  
 Vereinslokal Gasthaus  
 „Zum Schützenhof“.  
 Jeden Dienstag  
**Übungsstunde**  
 Anfängergruppe 17.30  
 Orchester 19.30  
 Dortselbst werd. Neu-  
 anmeldung. entgegen-  
 genommen.

**Buchhaltungs-  
 ABENDKURSE**

eröffne ich ab 1. September für An-  
 fänger u. Fortgeschrittene in Finanz-  
 u. Betriebsbuchhaltung für Handwerk,  
 Industrie u. Handel nach neuzeitlichem  
 Rechnungswesen. Vorbereitung für  
 die Handwerks - Meister - Prüfungen  
 Anmeldungen ab sofort bei

**FRANZ PESSLER • LANGEN**  
 Hügelstrasse 3, Fernruf 581

**Deutsche Kurzschrift**

Am Dienstag, den 31. Aug. 1948, 20 Uhr  
 beginnen in der Kirchschiele  
**Anfänger - Lehrgang u.  
 Fortbildungs - Lehrgang**  
 Schriftliche Meldungen erbeten an:

**Hans Eichner**  
 staatl. gepr. Kurzschriftlehrer  
**LANGEN, Borggasse 2**

**Mietwagen-  
 Unternehmen!**

Schnell, sicher u. bequem  
 u. vor allem billig erreichen  
 Sie Ihr Reiseziel mit meinem

**13**  
**Hanomag Personenvagen**  
 ausreichender Kofferraum  
 von aussen zugänglich.  
 Preis nach Vereinbarung.  
 Fahrten für Trauungen, Be-  
 erdigungen, sonst. Gelegen-  
 heiten. - **Sonntagsfahrten!**

**Christoph Zellhöfer**  
 Langen, Walter Rietigstr 15  
 Ruf-Nr. 784

Meldungen f. unseren  
**Ausflug**  
 nach **Lichtenberg**  
 am **Donnerstag**, den  
 26. 8. 48 nachm. 13 Uhr  
 werd. noch b. Montag  
 entgegengenommen b.  
**Mawela, Werner & Co.**  
 Wilh. - Leuschnerpl. 2  
 Unkostenbeitrag 4 DM

**Amtliche Bekanntmachungen**

Betr.: **Ausgabe der Lebensmittelkarten der 118. Zuteilungs-Periode.**

Die Lebensmittelkarten für die 118. Zuteilungs-  
 periode erfolgt am Donnerstag, den 26., Freitag,  
 den 27. 8. Montag, den 30. 8 und Dienstag, den  
 31. 8. 1948 in der üblichen Reihenfolge im Sit-  
 zungssaal des Rathauses. Einzelheiten sind aus  
 den öffentlichen Anschlägen ersichtlich.

Betr.: **Außergerichtliche Schiedsstelle für Miet-  
 streitigkeiten.**

In Berichtigung meiner Bekanntmachung vom  
 12. 8. 1948 wird festgestellt, daß Aufgabe der  
 Schiedsstelle die gütliche Regelung von Miet-  
 streitigkeiten ist.

Betr.: **Ausgabe der Hundemarken.**  
 Die bis jetzt noch nicht abgeholtene Hundemar-  
 ken sind sofort auf dem Rathaus - Zimmer 6 -  
 gegen Entrichtung der Gebühr von 0.20 DM  
 abzuholen.

Betr.: **Festsetzung der Polizeistunde.**  
 Nach der Verfügung des Herrn Regierungs-  
 präsidenten Darmstadt Abt. Ib Polizei vom 3.  
 7. 1948 Nr. Ib 4047-1840/48 wird der Beginn der  
 Polizeistunde mit sofortiger Wirkung **einheit-  
 lich für alle Gemeinden** des Regierungs-Bezirks  
 Darmstadt bis auf weiteres auf **24 Uhr** und  
 für die **Vorabende** von Sonn- und gesetzlichen  
 Feiertagen auf **1 Uhr** festgesetzt. Die Polizei-  
 stunde kann auf Antrag verlängert werden,  
 wenn ein größerer Personenkreis Interesse  
 daran hat, namentlich bei Vereinsveranstal-  
 tungen größerer Vereine. Der Antrag ist bei  
 der Stadtverwaltung zu stellen.

Betr.: **Seuchenbekämpfung.**  
 Nachdem in den Nachbarkreisen bereits die  
 Maul- und Klauenseuche aufgetreten ist, be-  
 steht Veranlassung, alle Viehhalter sowie den  
 Nutz- und Viehhandel auf die Einhaltung der  
 einschlägigen Bestimmungen hinzuweisen, ins-  
 besondere festgestellte Seuchenfälle so recht-  
 zeitig zu melden, daß geeignete Maßnahmen  
 zur Bekämpfung getroffen werden können.

Betr.: **Transporte von zurückgelassenem Besitz**  
**ausgewiesener Reichsdeutscher aus**  
**Oesterreich.**  
 Die deutsche Rückführungsdelegation in Wien  
 III/40, Metternichgasse, teilt mit, daß sie vom  
 Bundesministerium des Innern in Wien auch  
 mit der Rückführung von in Oesterreich ver-  
 bliebenem Besitz von ausgewiesenen Reichs-  
 deutschen beauftragt worden sei. Für die ein-  
 zelnen Bundesländer in Oesterreich sind zu-  
 ständig: Wien, Niederösterreich, Burgenland:  
 Deutsche Delegation, Wien III/40, Steiermark:  
 Deutsche Delegation, Graz, Burgring, Kärnten:  
 Deutsche Delegation, Klagenfurth, Miesthaler-  
 straße, Salzburg: Deutsche Delegation, Linz,  
 Goethestr. 63. Zur Erledigung der Angelegen-  
 heiten, die in Deutschland selbst geregelt wer-  
 den müssen, ist die deutsche Delegation, Mün-  
 chen - 8 Bergam-Lainst tätig.

Betr.: **Transporte von zurückgelassenem Besitz**  
**ausgewiesener Reichsdeutscher aus**  
**Oesterreich.**  
 Die deutsche Rückführungsdelegation in Wien  
 III/40, Metternichgasse, teilt mit, daß sie vom  
 Bundesministerium des Innern in Wien auch  
 mit der Rückführung von in Oesterreich ver-  
 bliebenem Besitz von ausgewiesenen Reichs-  
 deutschen beauftragt worden sei. Für die ein-  
 zelnen Bundesländer in Oesterreich sind zu-  
 ständig: Wien, Niederösterreich, Burgenland:  
 Deutsche Delegation, Wien III/40, Steiermark:  
 Deutsche Delegation, Graz, Burgring, Kärnten:  
 Deutsche Delegation, Klagenfurth, Miesthaler-  
 straße, Salzburg: Deutsche Delegation, Linz,  
 Goethestr. 63. Zur Erledigung der Angelegen-  
 heiten, die in Deutschland selbst geregelt wer-  
 den müssen, ist die deutsche Delegation, Mün-  
 chen - 8 Bergam-Lainst tätig.

Betr.: **Transporte von zurückgelassenem Besitz**  
**ausgewiesener Reichsdeutscher aus**  
**Oesterreich.**  
 Die deutsche Rückführungsdelegation in Wien  
 III/40, Metternichgasse, teilt mit, daß sie vom  
 Bundesministerium des Innern in Wien auch  
 mit der Rückführung von in Oesterreich ver-  
 bliebenem Besitz von ausgewiesenen Reichs-  
 deutschen beauftragt worden sei. Für die ein-  
 zelnen Bundesländer in Oesterreich sind zu-  
 ständig: Wien, Niederösterreich, Burgenland:  
 Deutsche Delegation, Wien III/40, Steiermark:  
 Deutsche Delegation, Graz, Burgring, Kärnten:  
 Deutsche Delegation, Klagenfurth, Miesthaler-  
 straße, Salzburg: Deutsche Delegation, Linz,  
 Goethestr. 63. Zur Erledigung der Angelegen-  
 heiten, die in Deutschland selbst geregelt wer-  
 den müssen, ist die deutsche Delegation, Mün-  
 chen - 8 Bergam-Lainst tätig.

Betr.: **Transporte von zurückgelassenem Besitz**  
**ausgewiesener Reichsdeutscher aus**  
**Oesterreich.**  
 Die deutsche Rückführungsdelegation in Wien  
 III/40, Metternichgasse, teilt mit, daß sie vom  
 Bundesministerium des Innern in Wien auch  
 mit der Rückführung von in Oesterreich ver-  
 bliebenem Besitz von ausgewiesenen Reichs-  
 deutschen beauftragt worden sei. Für die ein-  
 zelnen Bundesländer in Oesterreich sind zu-  
 ständig: Wien, Niederösterreich, Burgenland:  
 Deutsche Delegation, Wien III/40, Steiermark:  
 Deutsche Delegation, Graz, Burgring, Kärnten:  
 Deutsche Delegation, Klagenfurth, Miesthaler-  
 straße, Salzburg: Deutsche Delegation, Linz,  
 Goethestr. 63. Zur Erledigung der Angelegen-  
 heiten, die in Deutschland selbst geregelt wer-  
 den müssen, ist die deutsche Delegation, Mün-  
 chen - 8 Bergam-Lainst tätig.

Betr.: **Transporte von zurückgelassenem Besitz**  
**ausgewiesener Reichsdeutscher aus**  
**Oesterreich.**  
 Die deutsche Rückführungsdelegation in Wien  
 III/40, Metternichgasse, teilt mit, daß sie vom  
 Bundesministerium des Innern in Wien auch  
 mit der Rückführung von in Oesterreich ver-  
 bliebenem Besitz von ausgewiesenen Reichs-  
 deutschen beauftragt worden sei. Für die ein-  
 zelnen Bundesländer in Oesterreich sind zu-  
 ständig: Wien, Niederösterreich, Burgenland:  
 Deutsche Delegation, Wien III/40, Steiermark:  
 Deutsche Delegation, Graz, Burgring, Kärnten:  
 Deutsche Delegation, Klagenfurth, Miesthaler-  
 straße, Salzburg: Deutsche Delegation, Linz,  
 Goethestr. 63. Zur Erledigung der Angelegen-  
 heiten, die in Deutschland selbst geregelt wer-  
 den müssen, ist die deutsche Delegation, Mün-  
 chen - 8 Bergam-Lainst tätig.

Betr.: **Transporte von zurückgelassenem Besitz**  
**ausgewiesener Reichsdeutscher aus**  
**Oesterreich.**  
 Die deutsche Rückführungsdelegation in Wien  
 III/40, Metternichgasse, teilt mit, daß sie vom  
 Bundesministerium des Innern in Wien auch  
 mit der Rückführung von in Oesterreich ver-  
 bliebenem Besitz von ausgewiesenen Reichs-  
 deutschen beauftragt worden sei. Für die ein-  
 zelnen Bundesländer in Oesterreich sind zu-  
 ständig: Wien, Niederösterreich, Burgenland:  
 Deutsche Delegation, Wien III/40, Steiermark:  
 Deutsche Delegation, Graz, Burgring, Kärnten:  
 Deutsche Delegation, Klagenfurth, Miesthaler-  
 straße, Salzburg: Deutsche Delegation, Linz,  
 Goethestr. 63. Zur Erledigung der Angelegen-  
 heiten, die in Deutschland selbst geregelt wer-  
 den müssen, ist die deutsche Delegation, Mün-  
 chen - 8 Bergam-Lainst tätig.

**Betr.: Erhebung der Lohnsummensteuer.**  
Von einer Anzahl Gewerbebetrieben wurde bis heute noch nicht die am 15. 8. 1948 fällig gewesene Lohnsummensteuer-Erklärung abgegeben. Ich ersuche, dies umgehend nachzuholen.

**Betr.: Anmeldung von Kleinpflanzertabak.**  
Nach Mitteilung des Hauptzollamtes Frankfurt/Main wurde festgestellt, daß eine große Anzahl Tabakkleinpflanzer die Anmeldung des steuerpflichtigen Kleinpflanzertabaks unterlassen oder unrichtige Anmeldung abgegeben haben. Ich weise nochmals auf die Verpflichtung der Anmeldung dieses steuerpflichtigen Kleinpflanzertabaks bei der Zollstelle oder Gemeinde hin. Die Unterlassung der Anmeldung oder unrichtige Anmeldung zieht empfindliche Bestrafung nach sich.  
Langen, den 19. August 1948.

Der Bürgermeister:  
Umbach.

**Beschlüsse des Gemeinderats vom 19. Aug. 1948**  
Die Benutzungsgebühr für eine Badedauerkarte für das Schwimmstadion wird ab 4. Kind auf 0.50 DM ermäßigt. Einem Antrag der KPD-Fraktion entsprechend wird in Langen ein Wochenmarkt für Gemüse, Obst und Blumen auf dem Lutherplatz errichtet, der von Erzeugern und Händlern aus Langen und der näheren Umgebung besichtigt werden kann. Markttag sind Mittwoch und Samstag von 8-13 Uhr. Es wird darauf hingewiesen, daß es zweckmäßig ist, die Bevölkerung auf die voraussichtlich schlechte Versorgung mit Brand für den Winter 1948/49 hinzuweisen und anzuhalten, sich bereits jetzt durch Kauf einer guten Braunkohle oder Schlammkohle, sowie Sammeln von Leseholz aus dem Wald zusätzlich Brand zu beschaffen. In diesem Winter werden die der Bevölkerung zustehenden Brennholzmengen durch den Handel zum Preise von 2.90 DM je Zentner abgegeben.

Für Langen wird, ähnlich wie in den Nachbar-großstädten, eine Volkshochschule gegründet. Der Stundenplan befindet sich bereits in Ausarbeitung. Die Vorlesungen finden in Schulräumen statt. An Gebühren werden erhoben:

1. Einschreibgebühren für Vortragsreihen und Lehrgänge DM 1.—
  2. Für Hörer
    - einstündige Vortragsreihe „ 3.—
    - doppelstündige Vortragsreihe „ 5.—
    - für alle Lehrgänge „ 5.—
    - Schüler und Lehrlinge haben 50 % Ermäßigung.
  3. Für Besucher
    - politische Vorträge pro Abend „ —.50
    - alle übrigen Vorträge pro Abend „ 1.—
- In besonderen Fällen kann die Geschäftsstelle, die bei der Stadtverwaltung eingerichtet ist, Ermäßigungen gewähren. — Der Leichentransportwagen der Stadt Langen wird, einem Antrag der Firma Hch. Sehring entsprechend, dieser Firma mietweise überlassen.  
Weitere Beschlüsse der Gemeindevertretung werden in der nächsten Ausgabe veröffentlicht.

### Der Ausflug

des Gustav-Adolf-Frauen-Vereins findet am 11. September 1948 statt. Zu dieser Fahrt können sich noch Mitglieder melden bei Frau Eckert, August Bebel-Str. - Fahrpreis 4 DM.

## Die „Frankfurter Neue Presse“

in der Offenbach-Ausgabe auch wieder für Sie ins Haus

durch unsere Agenturen in: Langen, Frankfurter Straße 42  
Egelsbach, Bahnstraße 43  
Dreieichenhain, Am Geißberg 18  
Offenthal, Schulstraße 18  
Götzenhain, Taunusstraße 3

### Löwen-Drogerie

Rud. Hochheimer



Bahnstraße, Ruf 506

Drogen, Farben, Lacke  
Chemikalien. Gut gepflegte Weine. Sämtl. Artikel zur Kranken- und Kinderpflege. Parfümerie, Reform-Abtg.

Gute Bedienung  
Fachm. Beratung

Denken Sie schon jetzt an die Bestellung Ihres

### Winterkrautes

Auf Wunsch geschnitten bei

Ludwig Hinkel

Wassergasse 5

### REALGYMNASIUM LANGEN

Aus Anlaß von Goethes Geburtstag (28. Aug.)

spricht Dr. Hans Kempe:

### Der Dichter Fritz Usinger

am Freitag, den 27. August 1948, 20.15 Uhr  
im Realgymnasium — Unkostenbeitrag 50 Pfennig



### NASSOVIA MASCHINENFABRIK

Hanns Fickert

stellt durch das Arbeitsamt ein:

- Schmittmacher
- Formenbauer
- Werkzeugmacher
- Spitzen- u. PITTler-Revolver, Dreher
- Maschinen-Montage-Schlosser
- 1 Packer

Nur Kömner ihres Faches ohne Berufsunterbrechung werden gebeten, sich unter Vorlage lückenloser Zeugnisse schriftlich zu bewerben oder vorzustellen

dienstags oder freitags von 16-17 Uhr  
bei NASSOVIA Maschinenfabrik Hanns Fickert  
in Langen bei Ffm.



Frankfurter Str. 3

### Sonderverkauf

nur vom 23. bis 28. August

Nachttischlampen, kompl. installiert mit Druckknopfschalter, Schirm und Gestell per Stück DM 4.—

### Dein Schutz in jedem Falle:

Aufnahme ohne ärztliche Untersuchung.

Behandlg. ohne Krankenschein

Privatpatient

Freie Arztwahl

Auch Heilpraktiker

Erstattg. unbezahlter Rechnung.

Anrechnung der Dauer der Vorversicherung bei einer reichgesetzlichen Krankenkasse

Krankenhaustagegeld auch für Pflichtversicherte

Bezirksvertretung: Rudolf Keßler, Langen b. Ffm., Florian Geyerstr. 5



in Frankfurt am Main

### U. T. Lichtspiele Langen

Ab Freitag, 20. Aug. b. Donnerst. 26. Aug.

Der neue deutsche  
HELMUT KÄUTNER-FILM

### „In jenen Tagen“

Ein erschütterndes Drama unserer Zeit

mit Winnie Markus, Bettina Moissi,  
Carl Raddatz, Hans Nielsen

Anfangszeit: Wochentags 20.30 Uhr  
Samstag und Sonntag 15.30, 17.45, 20.30 Uhr

Kartenverkauf täglich eine Stunde vor Beginn  
Sonntags ab 10 Uhr vormittags

SPORT- u. SANGERGEMEINSCHAFT 1945 E.V. LANGEN

Abtg. Handball und Rollhockey

### GROSSER TANZ mit Überraschungen

im Schwimmstadion auf der Rollsportbahn  
am Sonntag, den 22. August 1948, 20 Uhr

Es spielt Willi Riek mit seinem  
20 Mann starkem Orchester

Bei schlechtem Wetter in sämtlichen  
Räumen des Schwimmstadions

Eintritt 1.— Es ladet freundlichst ein  
Die Leitung d. Handball-  
u. Rollhockey-Abteilung

### FRANKFURTER HOF LANGEN

Sonntag, den 22. August 1948, ab 20 Uhr

### GROSSER TANZ

Es spielt M. D. neue Kapelle

Es ladet ein DER BESITZER

### Für Familien- und Betriebsfeste

schreibt Ihnen heitere Gedichte,  
Bierzeitungen usw. unter Berücksichtigung persönlicher Wünsche.  
Auch als Alleinunterhalter.

Hajo Kröhne, Langen, Darmstädterstr. 35

### Kinderfräulein

mit Familienanschluss gesucht  
für 2 Kinder 2 1/2 und 4 1/2 Jahre  
in gutem Hause b. guter Bezahlg.  
Anfragen an die Geschäftsstelle

### Ärztlicher Sonntagsdienst

v. Samstag nachm. 2 Uhr bis Montag vorm. 8 Uhr

22. August 1948:

Dr. Faßbinder, Telefon 740

Anzeigenannahme: (Geschäftsstelle Darmstädterstr. 26) bis jeweils Donnerstags vormittags — Anzeigenpreis: einspaltig je mm DM 0.06, Familien- u. Kleinanzeigen 0.04 lt. Preisliste Nr. 1 — Bezugspreis: Einzelnummer DM 0.10, monatlich 0.40.

### Ia Fußbodenlack

### Drogerie Enste

Langen, Lutherplatz

### Überführungen und Umbestattungen Verstorbener übernimmt

### Pietät

Heinrich Sehring

Langen  
Mörielder Landstr. 27

Ratträge werden überallhin ausgeführt

### Alle Schreivarbeiten

Gesuche, Abschriften, Ausfüllung von Vor- drucken, ferner Vertretungen u. Vermittlungen jeder Art werden prompt ausgeführt von

### Wilhelm Köhler

Steuerassistent i. R.  
Langen, Dieburger Str. 35

### Ihr Firmenschild

wird fachmännisch erneuert von

Ph. Hch. Hörlle  
Gartenstrasse 27

Ruf 449

### Rot-Klee Lupinen

bietet an Samen-Jung  
Bahnstraße 17

Kindermilch

Kindernährmittel

Kinderzwieback

Fachdrogerie

ENSTE

Langen, Lutherplatz

### Kirchliche Nachrichten

Evangelische Kirchengemeinde Langen.

Samstag, den 21. August, 21 Uhr: Wochenschlußandacht i. Gemeindehaus (Miss. König)

Sonntag, den 22. August, 13. nach Trinitatis:

9 Uhr: Gottesdienst i. Gem.-H. (Pfr. Hemmes)

10 Uhr: Gottesdienst i. d. Kirche (Pfr. Hemmes)

(Predigttext: Markus 12,41-44)

11.15 Uhr: Kindergottesdienst im Gemeindeg.

(Miss. König)

11.15 Uhr: Kindergottesdienst in der Kirche

(Pfr. Hemmes)

20 Uhr im großen Saal des Gemeindehauses:

Vortrag von Pfr. Hemmes: „Was sagen die bibl. Prophezeiungen über den Staat Israel?“

Sonstige Veranstaltungen: Mittwoch, 21 Uhr, Probe des Kirchenchors.

Kath. Gottesdienstordnung vom 22. 8.—29. 8. 48

Sonntag, den 22. August:

6.30 Uhr: Beichtgelegenheit

7.30 Uhr: Hochamt mit Predigt

9.30 Uhr: Kindergottesdienst mit Predigt

10.30 Uhr: Spätmesse mit Predigt

20 Uhr: Andacht

Pfarrabend im Gasthaus „Zum Lämmchen“

14 Uhr: Kindervorstellung

19 Uhr: Pfarrabend u. Mitw. d. Kirchenchors

6 Uhr: Montag, Dienstag, Donnerstag und Samstag hl. Messe

8.30 Uhr: Mitw. hl. Messe, 7 Uhr Jugendmesse

Donnerstag, 26. Aug.: Probe d. Kirchenchors

Samstag: 18—19 u. ab 20 Uhr Beichtgelegenheit

### Kirchliche Bekanntmachungen

Kirchensteuer.

Wir machen darauf aufmerksam, daß mit der Bezahlung der Kirchensteuer bei Kirchenaus-

tritt folgende gesetzliche Regelung besteht:

Wer in der 1. Hälfte des Kalenderjahres aus-

der Kirche austritt, ist verpflichtet, die Kirchen-

steuer für das ganze Rechnungsjahr zu zahlen.

Wer in der 2. Hälfte des Kalenderjahres seinen

Austritt erklärt, muß die Kirchensteuer auch

noch für das nächste Jahr zahlen.

Da die Kirchensteuer zusammen mit der Lohn-

steuer erhoben und abgeführt wird, bitten wir

vor allem alle Arbeitgeber, diese gesetzlichen

Bestimmungen zu beachten.

Läuteordnung.

Das Geläute der Ev. Stadtkirche zu Langen

setzt sich aus 4 Glocken zusammen, die auf die

Töne d, fis, a, h gestimmt sind. Die Bezeich-

nung dieser Glocken ist: Festglocke, Toten-

glocke, Sonntagsglocke und Betglocke.

Der Kirchenvorstand hat in seiner Sitzung vom

16. August 1948 das Zusammenläuten der Glock-

en in folgender Weise geordnet:

1. Einläuten des Sonntags am Samstagabend

bei Anbruch der Dunkelheit a, fis, h, d.

(Ausläuten der Glocken d, h, fis, a)

2. das Ausläuten des Sonntags bei Anbruch der

Dunkelheit geschieht in gleicher Weise.

3. Zum 10-Uhr-Gottesdienst läuten die Glocken

in folgender Reihenfolge: h, a, fis, d (Aus-

läuten d, h, fis, a).

4. Festtage der Evangelischen Kirche wie Weih-

nachten, Karfreitag, Ostern usw. werden ge-

gelautes in der Reihenfolge: d, a, fis, h (Aus-

läuten h, fis, a, d).

5. Für Wochenschlußandacht am Samstagabend

21 Uhr bzw. 20 Uhr läutet nur die neue

Glocke, die Sonntagsglocke.

6. Bei Trauungen läuten 2 Glocken, die Glocken

mit dem Ton d und a (Ausläuten a, d).

7. Bei Beerdigungen fällt das Läuten „vors

Haus“, 1/4 Stunde v. d. Beerdigung, künftighin

weg. Es ist gegenstandslos geworden, da

die Beerdigungen von der Friedhofskapelle

aus geschehen.

Bei Beerdigungsbeginn läutet zunächst die

Totenglocke 3 Minuten lang. In dieser Zeit fin-

det die kurze Feier in der Friedhofshalle

statt. Dann fallen die Glocken d, a, h mit ein

und läuten zusammen 5 Minuten lang (Aus-

läuten h, a, d, fis).

Diese Ordnung tritt sofort in Kraft.

Ev. Kirchenvorstand Langen: H e m m e s, Pfr.

Ihre Verlobung geben bekannt

**Sofie Bausch**  
**Ernst Günther Sobek**

22. August 1948

Langen, Fl.-Geyerstr. 22 - Stockheim, Oberh.

**Glückwünsche aus dem Freundeskreis!**

Silber-Hochzeit

Philipp Wesp und Frau Kath., geb. Benz,  
Bahnhofs-Anlage 2 (25. Aug.)

**Leeres Zimmer**  
od. möbl. z. vermieten.  
Näh. i. d. Geschäftsst.

**Leeres Zimmer**, mögl.  
im ober. Stadtteil ges.  
Angebote unt. Nr. 130

**Kleines Zimmer** f. bess.  
Fräulein ges. **Photo-**  
**Derfeldt, K.-Marxstr. 17**

Schöne 2-Zimm.-Wohnung  
geg. 2 oder 2½-Zimmer-  
Wohnung z. tauschen ges.  
Zu erfr. in der Geschäftsstelle.

**Kellerraum**, ca. 100 qm  
groß, trock., als Lager-  
raum z. vermieten. Dasselbe  
**Hobelbank** zu verkaufen.  
Näh. Gescht.

**Acker im Loh** zu verpachten.  
Heinrichstr. 21

**Grummetgras**  
zum Selbststerben ges.  
Lutherstr. 63

**Grummetgras**  
zu kaufen gesucht  
**Koch, Friedhofstr. 18**

**Suche Wiese** z. kaufen  
od. z. pachten. Off. u.  
126 a. d. Geschäftsst.

**Saub. Wasch- u. Putz-**  
**frau** sucht 2 mal in der  
Woche Beschäftigung.  
Näh. i. d. Geschäftsst.

**Junge Frau** sucht stundenw.  
Beschäftig. oder Heimarbeit.  
Wer, sagt die Geschäftsstelle.

Als **Haus Schneiderin** f.  
alle Näharbeiten empfiehlt  
sich **K. R. Egelsbach**,  
Heidelb.-Str. 12

**Frau** empfiehlt sich im  
**Waschen**. Wer, sagt d.  
Geschäftsstelle.

**Frau** für halbe Tage in  
kleinen Haushalt ges.  
Heinrichstr. 7

Ich warne hiermit  
jedermann, mein Frau  
Geld od. Ware zu borgen,  
da ich für nichts aufkomme.  
**Jos. Wildner**

**Berufftät. Dame** sucht  
guten engl. Unterricht.  
Off. u. Nr. 133 a. d. G.

**Ang. Rentner**, in allen  
kaufm. Arbeit. erfahr.,  
engl. - franz. Sprachkenntn.,  
sucht Nebenbeschäftigung.  
Angeb. u. Nr. 132 a. d. Gescht.

**Junge Hühner** zu kauf.  
ges. **Fr. Kreuzer**, Rud.-  
Breitsch.-Str. 10 (Lind.)

**Der Marder** hat meine  
Hühner getötet. Wer verk.  
mir oder tauscht geg. Futtermittel  
einige Hühner. Wo, sagt die  
Geschäftsstelle.

**Junghennen** zu kaufen  
gesucht. Wo, sagt die  
Geschäftsstelle.

**Gebr. Wasserstein** od.  
**Spülbecken** zu kaufen  
ges. Gartenstr. 51, I.

**PKW** auch ohne Bereifung  
geg. Kasse zu kauf. ges. Angeb. u. 127

**Entlaufen.**

**Schw. Scotch - Terrier**,  
6 Monate alt, Name „Schatzi“  
entlauf. 100 DM Belohn. od.  
Lebensmittel. Abzugeb. **Buch-**  
**schlag, Hainer Trift 22**

**Reizendes, dreifarbiges**  
**Kätzchen** in nur gute Hände  
abzugeb. **Herrmann**,  
Südl. Ringstr. 32

**Verloren!** Am Freitag,  
13.8.48, mittags 15 Uhr  
wurde vor dem Hause **Rhein-**  
**str. 4** ein Damenring  
verloren. Der ehrliche  
Finder wird herzlichen  
Gebeten, denselben, da  
wertvolles Andenken,  
gegen gute Belohnung  
dasselbst abzugeben.  
**Kablitz, z.Zt. Rheinstr. 4**

**Auto-Rad** v. Bahnstr.,  
Rheinstraße, Fahrgasse,  
Wallstr. Montag zw. 7  
u. 8 Uhr abds. verloren.  
Wiederbringer erh. Belohnung.  
**Georg Göbel**,  
Molk. - Prod. - Großhandlg.,  
Langen, Mörfelder  
Landstraße 17.

**Zur Aussaat**  
für das erste Frühjahrsfütter  
**Wick-Roggen**  
abzugeb. Wassergasse 8

**Zu verkaufen:** Büro-Schreibmaschine,  
gebr., Werkstatt-Ofen, Kfm.  
Lehrbücher, Paldi-Kinderbett-  
Zwill.-Kindersportwagen,  
Langen, Zimmerstraße 8.

**1 Bett** (komplett) und  
**1 Hängematte** (neu) zu  
verkaufen. Lerchg. 34

**Alt. schwerer Küchenherd**  
billig zu verkauf. Fahrgasse 18

**Weiß. Küchenherd**, lks.  
etwa 80 cm sowie gut-  
erhalt. **Gasherd**, 3-4 fl.  
zu kauf. ges. Angeb. u.  
Nr. 131 an die Gescht.

**Kl. schw. Herd** zu verkaufen  
Rud.-Breitsch.-Str. 24

**Guterh. Puppensportwagen**  
billig zu verk. Wo, sagt die  
Gesch.

**Kindersportwagen**, gut-  
erhalt. (Marke Opel) zu verk.  
Wo, sagt d. Gescht.

**Guterh. Kinderwagen**  
zu verkaufen. **1 Hobelbank**  
zu kauf. gesucht. Obergasse 10

**Ein guterhalt. Kinderwagen**  
zu kaufen ges. **Rühl**,  
Wiesgäßchen 26

**Verkaufe 6 - Röhren-Markenradio**,  
3-Kreis., dyn. Lautspr.,  
300 DM b. sof. Zahlg.,  
320 DM b. Ratenzahlung.  
Wer, sagt die Geschäftsst.

**1 Letterwagen** sowie  
2-fl. weiß. **Gasherd** zu verk.  
Eder, Lutherpl. 3

**Welch. Herr** sucht gute u.  
tr. **Lebenskameradin!**  
Junge Wwe. möchte auf ds.  
Wege nett., freundl. u.  
charakterfest. Herrn kennen  
lernen, d. meinen beid. Kindern  
3 u. 4 J. ein gut. Vater ist.  
Alter v. 28-35 J., wenn  
jugendl. Aussehen auch bis  
zu 40 J. Es wird gebet.,  
nur ernstgem. Zuschriften  
zu machen. Witwer,  
Flüchtling od. schuld. gesch.  
Herr ist nicht ausgeschlossen.  
Zusendungen sind zu richten  
unt. Off. Nr. 128 an die  
Geschäftsstelle. **Fräulein**,  
32 J. alt, ev., 1,55 m gr.,  
Flüchtling, sehr häuslich.,  
mütterl. Charakters, wünscht,  
auf diesem Wege einen Herrn,  
passend. Alters, in gut. Position,  
evtl. Witwer m. Kind, zwecks  
spät. Heirat kennenzulernen.  
Anfrag. u. Nr. 129 an die  
Geschäftsst.

**Gute Dezimalwaage**  
(150 kg, ohne Gewichte)  
zu verkauf. Wo, sagt d.  
Geschäftsstelle.

**Sohnrüstfiefel** zu verk.  
Gr. 31. Neckarstraße 4

**Winter- und Sommerkostüm**,  
**Bluse**, **Drahtkinderbettstelle**,  
**2 Tonrohre**, **1 Eisenrohr**  
6 m, **Bügeleisen** mit Stahl,  
**2 Stühle**, **2 Polstersessel**  
verkäuf. Wo, sagt d. Geschäftsstelle.

**Guterh. Nähmaschine**  
(Gritzner) zu verkauf. Wo,  
sagt die Gescht.

**Küchenschrank**, **Tisch**,  
**2 Stühle**, **neuer Füll-  
ofen** u. **Terrazzo-Wasserstein**  
zu verkaufen. **Fr.-Ebert-**  
**Straße 4**

**2 Bettstellen** m. Kasten-  
matratzen und **Nachtschrän-**  
**ke** nebst **Kleiderschrank**  
preisw. abzugeben. **Heegweg**  
5 p.

**Danksagung**

Für die vielen Beweise aufrichtiger  
Teilnahme sowie für die zahlreichen  
Kranz- und Blumenspenden beim  
Heimgang unserer lieben  
Entschlafenen

Frau

**Katharina Jäckel**

geb. Werner

sagen wir herzlichen Dank.

Im Namen der Trauernden:

**Joh. Heinrich Jäckel**

und Kinder

**Herrn Jakob Knöb**

bekundeten, sowie für die zahlreichen  
Kranz- und Blumenspenden unseren  
allerherzlichsten Dank. Besonderen  
Dank den 1870er Alterskollegen- u.  
kolleginnen, der lieben Nachbarschaft  
und Herrn Pfarrer Hemmes für die  
tröstenden Worte am Grabe.

Die trauernden Hinterbliebenen  
i. d. N.:

**Frau Dorothea Knöb**,

geb. Helfmann

Langen, im August 1948

Fabrikstraße 7

**Die vielen Beweise herzlicher und aufrichtiger**

Teilnahme beim Tode unseres  
lieben Vaters und Großvaters  
waren uns ein Trost in schwerer  
Stunde. Wir sprechen hiermit  
unsern tiefempfundenen Dank aus.

**Gertrud Herrmann**

**Friedel Weber Wwe. und Kinder**

**Sofie Heyne Wwe. und Kinder.**

Langen, Frankfurt-M., im August 1948

Südl. Ringstr. 32

**Weissbindergehilfen**

gesucht.

**Ph. Hch. Hörlle**

**Gartenstr. 27**

**Neue Bettstelle** zu verkauf.  
Näh. Feldstr. 9

**Schönes** guterhaltenes  
**Kinderbett** zu verkauf.  
Feldbergstraße 8

**Suche guterh. Kinderbettstelle**  
(1,40 m lang) daselbst  
Ofen zu verk. Keimstr. 1

**Schw. Damenschuhe**,  
Gr. 38½ geg. 38 umzutauschen  
ges. Zu erfr. bei **Schneider**,  
Egelsbach, Schillerstraße 15

**Wegen Umbettung** zum  
Ehrenfriedhof fast neue  
gute Grabeinfassung m.  
Gedenktafel sofort abzugeben.  
**Kaufmann**,  
Mittelweg 7

Geschäftsstelle u. Inseratenannahme: Langen b. Ffm., Darmstädterstr. 26

# LANGENER Anzeigerblatt

für die Stadt Langen und die Gemeinden Egelsbach,  
Dreieichenhain, Götzenhain u. Offenthal

Erscheint wöchentlich freitags

1. Jahrgang / Nr. 8

Freitag, den 27. August 1948

Einzelpreis 10 D-Pfennig

## AUFRUF!

Nur noch 14 Tage sind es bis zu den „Deutschen Rollhockey-Meisterschaften 1948“. Es nehmen an ihr die Mannschaften aus Stuttgart, Nürnberg, Walsum, Dortmund und der Ostzonenmeister Erfurt teil. Zur Unterbringung der Spieler benötigen wir ungefähr 50 Schlafgelegenheiten. (Keine Verpflegung, da Gemeinschaftsessen) Wir treten mit der Bitte an Sie heran, uns bei der Unterbringung der Spieler behilflich zu sein und uns Ihre Namen zu nennen. Waschpulver zur Reinigung der Bettwäsche wird kostenlos zugeteilt. Ihre Meldungen nehmen entgegen: Schuhmacherei Klepper, Bahnstr. 115, Radiogeschäft Schrott, Bahnstraße, Schuhmacherei Wiederhold, Wilhelmstr. 2 sowie Rud. Weber, Wilhelmstr. 11  
Rudolf Weber,  
Landesobmann  
des Hess. Rollsportverbandes

## Vereins-Anzeigen

### Sport- und Sängergemeinschaft 1945 Langen

**Abt. Handball**  
Samstag, 18<sup>00</sup>, 1. Jgd. 19 Uhr 1. Mannsch. — T.-Schwanheim  
Sonntag, 3 Uhr 1. M. geg. Weinheim. (Bad. Oberliga) Vorher Res. Verstärkte Jun. beteiligen sich am Turnier in Egelsbach.

**Abt. Fußball**  
Sonntag, 29. 8. 48: 1. u. 2. Mannsch. in Gr.-Umstadt. Abfahrt mit Omnibus 13 Uhr ab Lutherplatz.

### Obst- u. Gartenbauverein Langen.

Gegründet 1908  
Wir laden unsere Mitglieder zu einer wichtigen Versammlung am Samstag, 28. 8. 48, 20.15 Uhr in unser Vereinslok. „Z. Krone“ ein. Tagesordnung: 1. Bestellg. von Obstbäumen, Konservendosen, Bast und Torf. 2. Besuch der landw. Ausstellung in Frankfurt a. M. 3. Verschiedenes.  
Der Vorstand.

### Freiwillige Feuerwehr Langen

Samstag, den 28. Aug., 20.30 Uhr „Hessischer Hof“ (Brand) Versammlung d. Aktiven in Uniform.

### Verein f. Rasenspiele 1946 Langen / Spielkalender

**Bollhockey**  
Sonntag, 28. 8., 15 Uhr VfR. — TSV. Darmstadt. Rollsportbann im Schwimmstadion.

## STÄDTISCHE BÜHNEN FRANKFURT A. MAIN

**GASTSPIEL**  
im Saalbau „LINDENFELS“  
am Dienstag, 31. Aug. 1948, 19.30 Uhr

## Des Teufels General

Drama in drei Akten von Carl Zuckmayer  
Inszenierung: Heinz Hilpert  
Preise von DM -50 bis 4.10

Vorverkauf: W. CHRIST, Friseur  
Noch einige Karten zu haben

## REALGYMNASIUM LANGEN

Aus Anlaß von Goethes Geburtstag (28. Aug.)  
spricht Dr. Hans Kempe:

## Der Dichter Fritz Usinger

heute Freitag, 27. August 1948, 20.15 Uhr  
im Realgymnasium — Unkostenbeitrag 50 Pfennig

Ihre **Trau-Aufnahme** auf Wunsch auch am Standesamt oder an der Kirche

Ihre **Portrait-Aufnahme**  
Ihre **Kinder-Aufnahmen**  
Ihre **Pass- u. Kennkarten-Aufnahme**  
Ihre **Werbe- u. Industrie-Aufnahmen**

Ihre **Amateur-Arbeiten** führen wir aus in 12—24 Stunden

## FOTO-DERFELT

Unterkeller Nachf.  
Langen - Karl Marx-Str. 17 - Tel. 798

# Volkshochschule der Stadt Langen

1. Trimester (Dauer 8 Wochen). Eröffnung: Sonntag, 10. Okt. 1948. Beginn der Veranstaltungen: 11. 10. 48.  
Der Lehrplan erscheint demnächst.

**Deutsche Kurzschrift**  
 Dienstag, den 31. August 1948, 20 Uhr  
 in der Kirchschole  
**BEGINN der Anfänger-  
 u. Fortbildungs-Lehrgänge**  
**Kans Eichner**  
 staatl. gepr. Kurzschriftlehrer  
**LANGEN, Borngasse 2**

**Kalkulationen !!**  
 Anfertigung, Überprüfung von  
 Kalkulationen, sowie Aus-  
 schreibungen von Kostenan-  
 schlägen usw. f. Bauleistungen  
 führt nebenberuflich, zuverlässig  
 und fachgemäß aus.  
**WALTER HELLER, Flachsbadstr. 27**

Ein schönes Heim . . .  
 erziele durch eine n  
 guten Anstrich  
**Malergeschäft**  
**Philipp Otto Hörlle**  
 Langen, Feldbergstrasse Nr. 14

**Amtliche Bekanntmachungen**  
**Aufruf!**  
**Versorgung mit Winterbrand.**  
 Der Winter steht vor der Tür, ohne daß die  
 Versorgung mit Winterbrand gesichert ist. An  
 Brennholz kommen in diesem Jahre je Kopf der  
 Bevölkerung nur 0,15 rm zur Verteilung, die  
 durch den Kohlenhandel ausgegeben werden.  
 Stadtverwaltung und Gemeindevertretung rich-  
 ten daher an die Bevölkerung der Stadt die  
 dringende Mahnung, sich schon jetzt durch  
 Kauf von Braun- und Schlammkohlen, die zur  
 Zeit auf dem Markt reichlich vorhanden sind,  
 sowie Stockholz zusätzlichen Winterbrand zu  
 beschaffen. Außerdem muß immer wieder auf  
 die Möglichkeit des Sammelns von Leseholz im  
 Stadt- und Staatswald hingewiesen werden.  
 Langener Einwohner! Nutzt diese Möglichkeit  
 aus, denn nur so seit Ihr sicher, im Winter eine  
 warme Wohnung zu haben!

**Betr.: Berufsschulpflicht.**  
 Es wird immer wieder festgestellt, daß Erzie-  
 hungsberechtigte und Arbeitgeber zu der An-  
 sicht neigen, die Berufsschulpflicht betreffe nur  
 solche Jugendliche, mit denen ein Lehrvertrag  
 abgeschlossen wurde. Diese Auffassung ist irrig!  
 Alle Jugendliche, sofern sie nicht andere Lehr-  
 anstalten besuchen, sind laut Gesetz bis zu  
 ihrem 18. Lebensjahr berufsschulpflichtig.  
 Jugendliche mit Lehrvertrag werden von der  
 Berufsschule Neu Isenburg erfaßt; alle anderen  
 ob in Arbeit stehend oder nicht, haben sich  
 bei ihren örtlichen Schulleitungen zu melden.  
 Wer gegen das Schulgesetz handelt, setzt sich  
 polizeilicher Vorführung und gerichtlichen  
 Geldstrafen aus.

**Betr.: Einrichtung eines Wochenmarktes für  
 Gartenbauerzeugnisse auf d. Lutherplatz.**  
 Gemäß Beschluß der Gemeindevertretung der  
 Stadt Langen wird ein Wochenmarkt für Obst,  
 Gemüse und Blumen eingerichtet. Der Markt  
 findet auf dem Lutherplatz und zwar jeden  
 Mittwoch und Samstag von 8—13 Uhr statt.

**MORGEN, SAMSTAG, 28. AUGUST 1948**  
 20 Uhr im grossen Saal des Ev. Gemeindehauses

**Das Lied von der Glocke**  
 von Fr. v. Schiller, vertont von A. Romberg

Aufgeführt vom  
 Ev. Kirchenchor Erzhausen und einem kleinen Orchester  
 Solisten: Dorothea Raue, Sopran, Else Storck, Alt  
 Fritz Dohn, Tenor, Fr. Fornoff, Bass  
 Gesamtleitung: L. Wannemacher, Erzhausen

**Programme zum Preis von DM 1.—, die zum Eintritt berech-  
 tigten, sind vor der Veranstaltung am Eingang erhältlich**

**Evangelischer Kirchenvorstand Langen**

**Praxis-Eröffnung**  
 Facharzt für Kinderkrankheiten  
**Dr. med. Julius Pietsch**  
 in Langen  
 Sprechstunden täglich 10—12 Uhr  
 vorläufig Wormser Weg 19 im Hause Adrian  
 zugelassen zu allen Krankenkassen

**Nah- und  
 Ferntransporte**  
 zuverlässig durch  
**Hch. Sehring 8., Langen**  
 Rheinstr. 8 — Tel 545

**Brech-  
 und Fallobst**  
 kauft  
 laufend  
**Philipp Würz**  
 Aug. Bebelstr. 11

**Achtung eilt!**  
 la Johannis- und  
 Stachelbeer-Hoch-  
 stämmen — Topf-  
 pflanzen von Tafel-  
 trauben und Brom-  
 beeren bitte sofort  
 bestellen bei  
**Hans Schmid**  
 Baumwart, Mittelweg 8

**Käntern**  
 per Meter 15 Pfg.  
**Bühler, Sofienstr. 9, I.**

**Moderne Reklamen  
 Schriften - Schilder**  
 Transparente  
 mit mod. Beleuchtung  
**Glasmalereien**  
**Karl Dietzel**  
 Langen, Schrettsstr. 24

**Betr.: Ausmähen der Gräben.**  
 Es besteht Veranlassung, darauf hinzuweisen,  
 daß mit dem Mähen der Wiesen auch die an-  
 grenzenden Gräben auszumähen sind.  
**Betr.: Säuglingsberatungsstunde.**  
 Die nächste Säuglingsberatungsstunde findet  
 am **Mittwoch, den 1. September 1948 um 14 Uhr**  
 in dem Sitzungssaal der früheren Haushal-  
 tungsschule, Flachsbadstraße 1, statt.  
**Betr.: Lungenberatungsstunde.**  
 Am **Freitag, den 3. September 1948, von 14—15**  
**Uhr**, findet im hiesigen Kreiskrankenhaus die  
 Lungenberatungsstunde statt.

**Betr.: Ausgabe der Lebensmittelkarten an  
 alleinstehende Berufstätige.**  
 Um alleinstehenden Berufstätigen, die keine  
 Möglichkeit haben, die Lebensmittelkarten  
 durch einen Bekannten mitbringen zu lassen,  
 Gelegenheit zu geben, ohne Arbeitsversäumnis  
 die Karten abzuholen, werden künftig die  
 Lebensmittelkarten an diesen Personenkreis am  
**30. jeden Monats, abends von 19—20 Uhr auf**  
**Rathaus** ausgegeben. Fällt dieser Tag auf einen  
 Samstag oder Sonntag, so erfolgt die Ausgabe  
 am vorhergehenden Freitag. Bemerkte wird, daß  
 diese Ausgabe nur für den vorstehend genann-  
 ten Personenkreis stattfindet.

**Betr.: Versorgung der Bevölkerung mit Winter-  
 kartoffeln.**  
 Mit den Lebensmittelkarten der 118. Zuteilungs-  
 periode werden auch die Kartoffelkarten zum  
 Bezuge von Winterkartoffeln ausgegeben. Keine  
 Kartoffelkarten erhalten:  
 1. Alle Selbstversorger, gleich welcher Art,  
 2. Haushalte, denen ein Ablieferungssoll aufer-  
 legt ist oder die Zuckerprämie für Kartof-  
 felanbau erhalten,  
 3. Haushalte, die ein Schwein zu Hausschlach-  
 tungszwecken eingelegt haben.

**Betr.: Ausgabe von Krankenzusatzkarten.**  
 Die Ausgabe der Krankenzusatzkarten erfolgt  
 am 1. und 2. 9. 48 im Rathaus (Sitzungssaal).  
 Nähere Einzelheiten sind aus den Anschlägen  
 ersichtlich.  
 Langen, den 26. August 1948.  
**Der Bürgermeister: U m b a c h.**

**Öffentliche Bekanntmachung**  
 betreffend Kirchensteuerzahlungen.

Ab 21. Juni 1948 sind die Kirchensteuerzahlungen  
 in Form eines Zuschlages von 6 v. H. zu  
 den Einkommensteuervoraus- und Abschlags-  
 zahlungen zu leisten. Diese Regelung gilt ein-  
 heitlich für alle Religionsgesellschaften und  
 Kirchengemeinden. Die im Kirchensteuer-  
 bescheid 1947 für 1948 festgesetzten Vorauszah-  
 lungen sind mit Rücksicht auf die erwähnte  
 Neuregelung der Kirchensteuerzahlungen nicht  
 mehr zu entrichten. Zahlungen, die als zweite  
 Rate, fällig am 10. Juli 1948, geleistet wurden,  
 können bei den zusammen mit den Einkommen-  
 steuerzahlungen zu entrichtenden Kirchen-  
 steuerbeträgen abgesetzt werden.

Als Zuschlag zu den Grundsteuerbeträgen  
 land- und forstwirtschaftlicher Betriebe ein-  
 schließlich der Weinbau- und gärtnerischen Be-  
 triebe sowie der entsprechend genutzten Einzel-  
 grundstücke werden einheitlich für alle drei  
 Religionsgesellschaften ab 21. 6. 1948 20 v. H.  
 erhoben. Ein besonderer Zuschlag als Religions-  
 gemeindesteuer, wie bisher vielerorts üblich,  
 kommt nicht mehr in Betracht.

Die Kirchensteuer der Lohnsteuerpflichtigen  
 wird ab 21. 6. 1948 in der Weise erhoben,  
 daß die Arbeitgeber im Lohnabzugsver-  
 fahren 6 v. H. der Lohnsteuer einzubehalten  
 haben. Diese Beträge sind von den Arbeit-  
 gebern als Kirchensteuer und zwar verteilt auf  
 die evangelische, katholische und altkatholische  
 Kirche zu kennzeichnen und als solche zusam-  
 men mit der Lohnsteuer an das Finanzamt ab-  
 zuführen. Dem Lohnabzug für Kirchensteuer  
 unterliegen die Lohnzahlungen für Lohnzah-  
 lungszeiträume, die nach dem 20. Juni 1948  
 enden, wenn auch die Lohnzahlung nach diesem  
 Zeitpunkte vorgenommen wird. Dementspre-  
 chend nachzuholende Abzüge für rückliegende  
 Lohnzahlungszeiträume sind auf Wunsch des  
 einzelnen Arbeitnehmers nicht sofort auf ein-  
 mal, jedoch spätestens bis zum 30. September  
 1948 vorzunehmen. Diejenigen Arbeitnehmer,  
 die die zweite, am 10. Juli 1948 fällige Kirchen-  
 steuer geleistet haben, können von ihrem  
 Arbeitgeber die Anrechnung der geleisteten  
 Vorauszahlung auf die einzubehaltende Kir-  
 chensteuer fordern. Zu diesem Zwecke haben  
 die Arbeitnehmer eine vom Finanzamt (Finanz-  
 kasse) auszustellende Bescheinigung über die  
 Höhe der entrichteten Vorauszahlung dem Ar-  
 beitgeber vorzulegen, die von diesem an die  
 Lohnsteuerkarte 1948 anzukleben ist.

Das Kirchengeld wird ab 21. Juni 1948 nicht mehr  
 vom Finanzamt, sondern von den Kirchen-  
 gemeinden angefordert.

Wer in der ersten Hälfte des Kalenderjahres  
 den Austritt aus der Kirche erklärt hat, bleibt  
 für das ganze Kalenderjahr kirchensteuerpflich-  
 tig. Bei einem Austritt in der zweiten Hälfte  
 des Kalenderjahres besteht die Pflicht zur  
 Kirchensteuerzahlung bis zum Ende des folgen-  
 den Kalenderjahres. **Finanzamt Langen.**

**Nachtrag: Beschlüsse der Gemeindevertretung  
 vom 19. 8. 48.**  
 Verschiedene Baugesuche wurden genehmigt.  
 Ebenfalls die vorgeschlagene Abgabe von Bau-  
 plätzen zu den üblichen Bedingungen an Wil-  
 helm Fendt, Anni Dauber und Walter Sehring,  
 sowie der zur Bereinigung des Industriegelän-  
 des vorgeschlagene Grundstückstausch mit Karl  
 Schmid. Um wegen des mit der evgl. Kirchen-  
 gemeinde vorgesehenen Tausches zum Abschluß  
 zu kommen, wurde ein Ausschuss aus den  
 Herren Beigeordn. Herth und Gemeindevertre-  
 ter Ranzuch, Rühl und Sprang gebildet. Drin-  
 gend notwendige Unterhaltungsarbeiten an der  
 Bademeisterwohnung im Schwimmstadion, an  
 dem Realgymnasium und der Volksschule wur-  
 den an den Wenigstnehmenden vergeben. Die  
 Miete der Bademeisterwohnung wird auf mtl.  
 20 DM festgesetzt. Die für das Langener Stadt-  
 bild so charakteristische Pappel am stumpfen  
 Turm droht umzustürzen und muß gefällt wer-

den. Zur Erhaltung des Stadtbildes wird an  
 die gleiche Stelle eine neue Pappel gepflanzt.  
 Genehmigt wurden ferner die bereits von dem  
 Fürsorgeausschuß vorbereiteten Unterstützungs-  
 anträge u. Anträge auf Befreiung von den Kosten  
 der Schulspeisung. Die Errichtung eines Kinder-  
 hortens muß mangels Raumes zurückgestellt  
 werden. Der Kindergarten bedarf einer gründ-  
 lichen inneren und äußeren Erneuerung, die  
 gemäß Vorschlag des Stadtbauamtes vorge-  
 nommen werden soll. Im Spätherbst wird von  
 den Kindergärtnerinnen ein Werbeabend ver-  
 anstaltet, der Reinerlös der Veranstaltung wird  
 zum Ausbau des Kindergartens verwandt. Der  
 landwirtschaftliche Grundausschuß wird ent-  
 sprechend dem ministeriellen Erlaß gewährt.  
 Für die Benutzung von städt. Räumen wurden  
 besondere Richtlinien erlassen. Der Antrag des  
 Bundes der Fliegergeschädigten, Ortsgruppe  
 Langen, um Entsendung eines Vertreters in die  
 außergerichtliche Schiedsstelle für Mietstreitig-  
 keiten wird abgelehnt. Für den wegen Krank-  
 heit ausscheidenden G. Baron tritt O. Kleinert  
 als Vertreter der Flüchtlinge in den örtlichen  
 Wohnungsausschuß. Der Antrag der KPD-Frak-  
 tion auf Überprüfung der in Langen betriebe-  
 nen Einzelhandelsgeschäften bezgl. der in der  
 Gewerbebegünstigung erteilten Verkaufserlaub-  
 nis wird zuständigkeithalber dem Gewerbe-  
 aufsichtsamt übersandt. Da die Stadt Langen  
 zur Errichtung des geplanten Verkaufskiosk  
 auf dem Lutherplatz zur Zeit finanziell nicht  
 in der Lage ist, soll versucht werden, eine  
 Firma hierfür zu interessieren. Dem Geflügel-  
 zuchtverein 1898 Langen werden zur Durch-  
 führung der Kreis-Geflügelausstellung vom  
 6. bis 10. 1. 1949 die beiden Turnhallen über-  
 lassen, für eine Unterstützung von Seiten der  
 Kirche Jesu Christi der Heiligen der letzten  
 Tage sprach Bürgermeister Umbach den Dank  
 der Gemeindevertretung u. Stadtverwaltung aus.  
 In den Beirat der Stadtwerke werden gewählt:  
 Als Mitglieder: Gemeindevertreter L. Werner  
 und Dr. Maus, Dr. ing. Forster, R. Baumert.  
 Außerdem gehören an: 1. Beigeordneter Herth,  
 2. Beigeordnete Gasdorf. Als Stellvertreter: Ge-  
 meindevertreter G. Sallwey und Knipp, Ing.  
 L. Slesina, Rechtsanwalt Heußel.

**„Die Flüchtlingsvertrauensleute der Stadt Lan-  
 gen geben bekannt:“**

1. Heimatvertriebene, wendet Euch in Woh-  
 nungs-, Fürsorge-, Renten-, Unterstützungs-,  
 Kredit- und Gewerbeangelegenheiten, zur  
 Beratung, Betreuung und Vermittlung in  
 Rechtsfragen an uns! Jeden Freitag von 19  
 bis 21 Uhr halten wir im 1. Stock der Haus-  
 haltungsschule (Flachsbadstraße) Sprech-  
 und Beratungsstunde ab.
2. Denjenigen, die ihre Unterlagen für die An-  
 gestellten- und Invalidenversicherung ver-  
 loren haben, geben wir Auskunft, welche  
 Wege zu beschreiten sind, um sich vor Nach-  
 teilen zu schützen.“

**Sofort ab Lager Neu-Isenburg lieferbar**

**Düngekalk** kohlenauer, pulver., in  
 Papiersäcken à Zentner **DM 2.40**

**Fäkalien-Humusdünger**  
 sehr wirkungsvoll, auch zur Kom-  
 postbereitung, lose, geruchlos, p. Zt. **DM 2.80**

**Auf Bestellung waggonweise lieferbar:**

**Düngeterf** Weisstorff, ab Hamburg pro 1000 kg **DM 15.65**

**Düngekalk** pulver, kohlen. pro 1000 kg **DM 18.50**

**Düngekalk** (Kalkmergel) pro 1000 kg **DM 15.00**

**BUGGE & CO, Neu-Isenburg, Ludwigstr. 55**  
 Telefon 792

**Max  
 Distelmann  
 & Sohn**  
 Textilwaren-  
 Einzelhandel  
 Damen- und Herren-  
 bekleidung  
 Kurzwaren,  
 Modische Kleinartikel  
**Langen** Frankfurter-  
 strasse 7

**Foto Derfelt**  
 Atelier Unterkeller Nachfg  
**Alle Amateurarbeiten**  
 Rollfilm-Entwickeln 50 Pf.  
 1 Abzug 12 Pf.  
**Karl Marx-Straße**

**Joh. Dechert**  
 Nachfolger  
 Inh. Christoph Gaussmann  
**Wassergasse 13**  
 Installateurmeister  
**Bauspenglerei**  
**Sanitäre Anlagen**  
 Badewannen  
 Waschtische, Klosetts  
 Spülsteine, Gasherde  
 sowie alle Gasgeräte

**Neuanlagen**  
 sow. alle Reparaturen

**Einmachdosen**  
 werden abgeschritten  
 und verschlossen  
 Dosen u. Deckel erhält.

  
**Fahrradhaus**  
**LANIO**  
 Langen, Wallstr. 36  
 empfiehlt sich in  
 sämtlichen  
**Fahrrad-  
 Reparaturen**  
 und  
**Fahrradteilen.**

Kaltwelle

das modernste Verfahren!

geht Sie ganz besonders an!

Keine Hitze - Kein Gewicht  
Bewegungsfreiheit - Bequemlichkeit  
Fachm. Ausführg. im **Salon Serdi**  
Inh. Heinrich Kumpt  
Langen, Wallstraße 12

In der Mühle  
**Mart. Friedr. Wettengel**  
Langen, Muhlstraße 17

können in der Zeit vom 1.-30. Sept. 1948 für jede im Haushalt befindliche Person unter Vorlage der Lebensmittel-Karten der 118. Periode 20 Pfund Ährenlesegetreide umgetauscht werden.

**Jetzt ist die beste Zeit!**

Chemisch reinigen - Färben incl. bügeln  
sämtl. Kleidungsstücke, Steppdecken,  
Vorhänge, Plüsch, Samt etc.

Wäsche wird einwandfrei gewaschen  
getrocknet und gemangelt

Kurze Lieferzeit, niedrige Preise, gute Arbeit

Färberei  
**Dr. Platzer, Großwäscherei Ffm./Niederrad**  
Annahme täglich  
**LANGEN, Fahrgasse 12, Telefon 585**  
gegenüber vom Roten Kreuz

... Bis zu 38% mehr Eier ...  
durch Dr. DOLL'S  
**Aristimin - E**

das hochwirksame neue Mittel zur Steigerung der  
Legetätigkeit und Abkürzung der Mauser.  
Zu haben beim einschlägigen Handel  
Prospekt mit Gutachten frei durch Alleinvertrieb  
**Bugge & Co., Neu-Isenburg, Ludwigstr. 55, Tel. 792**

**Anzeigen**

für die Langener Kern  
bitten wir recht-  
zeitig in unserer  
Geschäftsstelle  
aufzugeben

**Physik  
Mathematik**

Nachhilfe-  
Unterricht erteilt  
zur allgemeinen  
Zufriedenheit

**WALTER HELLER**  
Flachsbadstr. 27

**Lehrling**

der das Kupferschmied-  
Handwerk lernen will,  
für sofort  
od. später gesucht!

**W. RUMMLER**  
Egelsbacherstr. 29

**Weißbinder  
Verputzer  
und Hilfsarbeiter**

sofort gesucht

**Phil. Otto Hörlle**  
Malergeschäft  
Langen b. Ffm.  
Feldbergstrasse 14

**Lehrling**

oder Volontär  
mit Abitur od. Handels-  
schule. 18-20 Jahre, d. f.  
fachl. Ausbildg. in Vers.-  
Wirtschaft interessiert  
ist, gesucht.

Gothaer Feuer-Vers.-Bank a. G.  
Bezirksdirektion

**Dr. Albert Demke**  
Egelsbach, Unterlinden

**Gärröhren  
Weinhefen  
Para  
Schwefelspahn**

in der Fachdrogerie

**ENSTE**  
Langen, Fernruf 551

**Näherinnen**

bei günstigen Arbeits-  
bedingungen zum bal-  
digen Eintritt

**G E S U C H T**

**Heinrich Siebert II.**  
BERUFS-KLEIDERFABRIK  
Sprendlingen, Offenbacher Straße 31

*Elektra*

Frankfurter Str. 3

Elektr. LötKolben 60 W 220 V  
der ideale Kolben f. Bistler  
für schwierige Lötarbeiten  
am Radio besond. geeignet

Preis einschl. Schnur und Stecker DM 10.50  
Garantie: Umtausch für jeden defekten Kolben



**Achtung!**

Achten Sie auf das  
altbewährte Spezial-Geschäft

**Rolladen - Schneider**

Inh. Fr. W. Schneider - Gegr. 1926

Roll- und Klappladenfabrik

Alleinhersteller d. Olympia-Bodentreppe  
D. R. G. M.

**Egelsbach / Hessen**

Mainzer Straße 21 - Telefon Langen 624

Keine zerrissenen *Strümpfe* mehr

Ansohlen mit Kurzferse  
Anfassen mit Kurzferse  
Ansohlen mit Hochferse  
von

**Kinder-, Damen- und Herrenstrümpfen**

Bei gewirkten Strümpfen  
wird Neumaterial gestellt!

Kurze Lieferzeit - niedrige Preise  
Annahme täglich

**Langen -- Fahrgasse 12 -- Telefon 585**  
gegenüber vom Roten Kreuz

**U. T. Lichtspiele Langen**

Ab Freitag, 27. Aug. b. Donnerstag 2. Sept.

Der neue deutsche Herzog-Film

**ARCHE NORA**

Eine Liebeskomödie

mit Edith Schneider, Claus Hofer,  
Willy Maertens, Peter Schütte

Anfangszeiten: Wochentags 20.30 Uhr

Samstag und Sonntag 15.30, 17.45, 20.30 Uhr

Vorverkauf täglich eine Stunde vor Beginn

Sonntags ab 10 Uhr vormittags

Ab 3. Sept. tägl. wieder 2 Vorstellungen

18.30 und 20.30 Uhr

*Millionen tragen*



Alleinverkauf

**SALAMANDER  
FUSSARTZ**

**Schuhhaus Köbler, Langen, Bahnstr. 14**

**Winterkartoffeln**

Lieferung frei Haus

**la Brennholz**

(geschnitten pro Zentner DM 3.50)

Bestellungen bei

**GEORG KEIM 4. SÖHNE**

LANGEN, Annastraße 14

*Zur gefl. Beachtung!*

Empfehle mich bei allen vorkommenden

**MIET-AUTO-Fahrten**

auch mit PKW-Anhänger

Vereinsfahrten mit LKW jederzeit

Zuverlässig, zeitgemäße Preise

**ADOLF CALM · Fahrschule**

LANGEN, Blumenstraße 7

FÄRBEREI GEBR.

**Röver**

**CHEMISCHE REINIGUNGSWERKE**

Bedeutendstes Fachunternehmen Süddeutschlands

Annahmestelle in Langen: Emil Schmitt, Fahrgasse 23, Tel. 456

**Kostenlos**

werden Hobel- und  
Sägespäne ab-  
gegeben.

**GEBR. SCHNEIDER**

Rolladen-Fabrik, Langen  
Darmstädterstr.

● **Feldsalat**

● **Spinat**

bietet an

**Samen - JUNG**

Bahnstrasse 17

**Rotklee  
und Erbsen**

eingetroffen

Blumen- u. Samenhaus  
**Burk, Turmgasse 25**

**Obstbäume (Hoch-  
stämme) bietet**

**Stroh und Stallmist  
sucht**

**Gardenia**

Versandbaumschule  
Langen (Am Bergfried)

*Pexbegonien,*

blühende Primel

Schnittblumen

Gladiolen

Chadaugnelken

Ufern, Zinten

**Jak. Sallwey 8. Ww.**

Gartenbaubetrieb

Langen, Wafferg. 17

3 Rohrsitzstühle

1 Treppenleiter 45x2,20

1 Damenfahrrad zu verk.

Leukertsweg 19

**Kirchliche Nachrichten**

Evangelische Kirchengemeinde Langen.

Samstag, 28. August, 20 Uhr, im großen Saal  
des Gemeindehauses: **Das Lied von der Glocke**  
von Fr. v. Schiller, vertont von A. Romberg,  
aufgeführt vom Ev. Kirchenchor Erzhausen  
und einem kleinen Orchester. Solisten: Doro-  
thea Raue, Sopran; Else Storck, Alt; Fritz  
Dohn, Tenor; Fr. Fornoff, Baß. Gesamtleitung:  
L. Wannemacher, Erzhausen.

Sonntag, den 29. August, 14. n. Trinitatis:

9 Uhr **Gottesdienst** im Gemeindehaus

(Pfr. Hübner)

9 Uhr in der Kirche, Christenlehre für

den Ostbezirk (Pfr. Hemmes)

10 Uhr **Gottesdienst** i. d. Kirche (Pfr. Hübner)

Predigttext: 1. Thessalonicher 1,2-10

11.15 Uhr **Kindergottesdienst** im Gemeinde-

haus (Pfr. Hübner)

11.15 Uhr **Kindergottesdienst** in der Kirche

(Pfr. Hemmes)

20 Uhr im großen Saal des Gemeindehauses:

**Elternabend** f. die Eltern unserer ev. Jugend.

Sonstige Veranstaltungen: Mittwoch, 21 Uhr,

Probe des Kirchenchors.

**Kathol. Gottesdienstordnung v. 29. 8.—4. 9. 1948,**

29. 8. 1948, 15. Sonntag nach Pfingsten:

6.30 Uhr Beichtgelegenheit

7.30 Uhr **Hochamt mit Predigt**

9.30 Uhr **Kindergottesdienst mit Predigt**

10.30 Uhr **Spätmesse mit Predigt**

20 Uhr Andacht

**Gottesdienstordnung in der Woche:**

Montag, Dienstag, Donnerstag und Samstag:

6 Uhr hl. Messe

Mittwoch: 8.30 Uhr hl. Messe

Freitag: 7 Uhr Segensamt

20 Uhr Andacht

**Württembergische**

Feuerversicherung A.G. in Stuttgart - Gegr. 1828

Versicherungen gegen: Feuer, Haftpflicht, Unfall,

Glas, Kraftfahrt, Leitungswasserschäden, Einbruch

Bei Kraftfahrt-Versicherung, sofortige Deckungszusage

Allg. Rentenanstalt in Stuttgart

Lebens- und Rentenversicherung

Vertr. **Friedr. Eichholz, Langen, Friedr. Ebertstr. 26**

*Als*

**Helfer in Steuersachen**

*neu zugelassen*

**HANS KOHLHAAS · LANGEN**

SCHREIB- U. OBERSETZUNGSBÜRO

Büchführungsstelle:

Langen, Zimmerstr. 8 - Fernruf 796

(am Realgymnasium)

**Ärztlicher Sonntagsdienst**

v. Samstag nachm 2 Uhr bis Montag vorm. 8 Uhr

29. August 1948:

**Dr. Kober, Telefon 797**

Herausgegeben mit Genehmigung des Regierungs-  
präsidenten Darmstadt unter Nr. 63 B.  
Verantw. f. d. Herausgabe: Fr. Schädlich, Langen.  
Druck: Buchdruckerei Kühn, Langen b. Ffm. - 2900 8. 48  
Anzeigenannahme: (Geschäftsstelle Darmstädterstr. 29)  
bis jeweils Donnerstags vormittags. —  
Gewähr für Anzeigen-Aufnahme in einer bestimmten  
Ausgabe wird nicht übernommen.

## KUEWIMALZIN

# ?

Wer gibt Lehrerin in Langen 1 Zimmer und Küche oder 1 großes Zimmer u. Nebenraum mit fließ. Wasser ab? Nachr. erb. u. Nr. 136

Möbliertes Zimmer od. Schlafstelle für 1 bis 2 Personen gesucht. Off. u. Nr. 137 a. d. Gesch.

Zimmer u. Küche für 2 Personen zu tauschen ges. Wo, sagt d. Gesch.

Gebild. ält. Dame sucht möbl. Zimmer.

Bahnhofs-Anlage 7

1 od. 2 Parterre-Räume für gewerbl. Zwecke zu miet. ges. Schriftl. Angebote unt. Nr. 134

Trockener Kellerraum (30 qm) zu verpachten. Anfragen unt. Nr. 135

Raum f. Malereien geeignet, gesucht.

K. Dietzel, Sehretstr. 24

Acker zu pachten ges. Sehretstr. 20

1 Ackerwiese in Egelsbach geg. Grundstück in Langen zu tauschen ges. Dasselbst 1 gebr. Herd zu verk. Murmann, Gartenstraße 65

Langjährig erfahrener Kraftfahrer, mit allen Reparaturen vertraut, sucht Stelle gleich welcher Art. Anfragen an die Geschäftsstelle.

Waschfrau gesucht Wittich, Sandweg 3, pt.

Saub. Waschfrau ges. Näh. Geschäftsstelle.

Zuverlässiges Mädchen für Geschäftshaushalt gesucht. Wer s. Gschst

Nehme Strick-Arbeit jed. Art an. Wer, sagt die Geschäftsstelle.

3jähr. gute Milchziege zu verk. Wo, sagt die Geschäftsstelle.

Junghennen zu kaufen gesucht. Wer, sagt die Geschäftsstelle.

Junghennen zu kaufen oder geg. Futtermittel zu tauschen ges. Näh. Geschäftsstelle.

Jauchefuß, ca. 130 l, a. Holz, fast neu, sowie 220 Zementfalzziegel z. verk. Karl-Marxstr. 19

Heu zu verkaufen Gartenstraße 30

Ihre Verlobung geben bekannt

**Anny Winkel  
Hanns Barwig**

Dreieichenhain, den 29. August 1948  
Maienfeldstraße Schillerstraße

Für die zu ihrer Vermählung erwiesenen Aufmerksamkeiten danken herzlichst

ERWIN ZEIDLER und FRAU

Langen, August 1948  
Bahnstraße 118

Für die Segenswünsche und Geschenke zur Geburt unseres Kindes Roswitha danken herzlich

HANNS HEMMES, Pfr. u. FRAU MARGA geb. Hartmann

Alle Verwandte, Freunde und Bekannte grüßen wir herzlichst aus Amerika. Gruß dem Gesangverein Frohsinn, VfR. und Bayernverein „Alpenrose“, Schulkolleginnen und -kollegen. Wir wünschen Allen, die uns folgen, alles Gute und eine glückliche Überfahrt.

Mr. W. ALBERT TOMLIN

Mrs. HILDEGARD TOMLIN geb. Werner

Marion-Ohio (USA),  
August 1948.

## Glasdach-Bau

Arbeiten bei Neuanfertigung mit Eisenkonstruktionen sowie Bauverglasungen werden fachmännisch und gewissenhaft ausgeführt.

**KARL HECKI, Glasdachbau**  
Egelsbach b. Fim., Ernst Ludwigstr. 26

Für die Beweise herzlicher Anteilnahme und die vielen Kranz- und Blumen-spenden beim Hinscheiden unseres lieben Entschlafenen

**Herrn Georg Lutz**

sagen wir hiermit unseren aufrichtigen Dank. Besonderen Dank den Alterskollegen und -kolleginnen für die Niederlegung des Kranzes und Herrn Pfarrer Hemmes für die trostreichen Worte am Grabe.

Im Namen

der trauernden Hinterbliebenen:

Frau Barbara Lutz

Langen, August 1948.  
Nördl. Ringstraße 73

## Preiswertes Wein-Angebot

47er Armsheimer Goldthal . . . . 3.50

46er Hallgarter Hengelberg . . . 4.80

Pfaffenschwabenheimer  
Sonnenberg natur 5.50

42er Eckenrother Steyerberg natur . . . 5.50

Schaumwein — Liköre

**OTTO HUF** Langen  
Lutherplatz 8

Kelteräpfel werd. angekauft Adolf Brehm, „Zum Schützenhof“.

Suche Kapok- od. Wollmatratzen, 90x190 gut-erhalt. z. kauf. Egelsbach, Westendstr. 10

Suche zwei 1½schlfr. Deckbetten evtl. gegen Damen - Wollstoff zu tauschen.

Böhme, Gartenstr. 111

1 Federbett zu kaufen ges. Dieburgerstr. 24

Kleines Öfchen, auch z. Kochen z. verwend., billigst zu verkaufen. Dieburgerstr. 8, 2 St.

30—40 - Liter - Korbflaschen zu kauf. ges. Wießgäßchen 32, 1. St.

Gartenpumpe mit 2 m Saugrohr komplett, 1 Bunkerofen m. Rohr (neu) für Werkstattheizung Heller, Wolfgartenstr. 52

Guterhalt. Radio gesucht Karlstr. 11

Guterhaltener Knabemantel f. 12jähr. sowie 2 Knaben-Anzüge für 6-8jähr. zu verkaufen. Wo, sagt die Gesch.

Damenschuhe Gr. 37/38 2 Kleider (kl. Größen) z. verk. K.-Marxstr. 16

1 Paar Gummistiefel (44) für Metzger oder Landwirt, 1 Paar Kinderschuhe (28) zu verk. Wo, sagt die Gesch.

Herren-Stiefel (Gr. 44), Leder-Gamaschen, Damen-Gabardine-Mantel (Gr. 44) z. verk. Bahnstr. 117

Kindersportwagen, Kinderbett (weiß), Kinderstühlchen gut erh., zu verkaufen. Wo, sagt die Geschäftsstelle.

Guterh. Nähmaschine gesucht. Bahnstr. 29 1/10

**Kleine Anzeigen**  
grosser Erfolg!

Gummi - Mäntelchen m. Kapuze f. 6-8-jähr. Mädchen u. 1 Wörter-Lexikon engl. - dtsh. - engl., 1600 Seiten stark, zu verk. Mainstr. 17

Wasserdichte Decke (Plane) auch defekt, zu kaufen gesucht. Lutherstraße 63

Guterhaltenes „Adler“-Herrenfahrrad zu verk. (75 DM). Näh. in der Geschäftsstelle.

Trafo-Netz (220 Volt) Sek. 2x24 Volt

Trafo-Netz (110/220 Volt) Sek. 2x50/2x80 und 2x110 Volt

Trafo-Netz (220 Volt) Sek. 24 Volt zu verkaufen. Wo, sagt die Geschäftsstelle.

Guter Gasbadeofen zu verk. Pestalozzistr. 10

Guterh. Kleiderschrank gesucht. Schiering, Mierendorfstr. 4

Klavier (Etüden, Cramer oder Czerny) zu kauf. gesucht. Anzufr. Langen, Gartenstr. 93

Zu verkaufen: 4 gebr. eich. Zimmerstühle, 1 Weinkühler (Nickel), 3 Bde. Sittengeschichte, verschied. Bücher, Klavier- und Violinnoten. Wo, sagt die Geschäftsstelle.

Preisw. zu verkaufen: 1 Damen - Wintermantel und Original Salzburger Trachten-Umhäng, 3 Paar Damenschuhe, Gr. 37 à 6.—, 1 Herren-Armbanduhr und 1 Herren - Jacke. Wo, sagt die Gesch.

1 Damenschuh verloren von Wissenbach, Wiesgäßchen bis Leukertsweg. Abzug. Leukertsweg 7.

## BROTASA

# ?